

| | | | | | | |
|--|--------------------------|-----------------|------------------|------------------------------|-----------------------|----------------|
| عِبَادُكَ وَإِنْ تَغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ | | | | | | |
| You | then indeed You, | [for] them | You forgive | and if | (are) Your slaves, | |
| الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١١٨﴾ قَالَ اللَّهُ هَذَا يَوْمُ | | | | | | |
| Day | "This | Allah will say, | 118 | the All-Wise." | (are) the All-Mighty, | |
| يَنْفَعُ الصَّادِقِينَ صِدْقُهُمْ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ | | | | | | |
| from | flows | (are) Gardens | For them | their truthfulness." | the truthful | will profit |
| تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا رَاضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ | | | | | | |
| with them | Allah is pleased | forever." | in it | will abide | the rivers | underneath it |
| وَرَاضُوا عَنْهُ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١١٩﴾ | | | | | | |
| 119 | (is) the great success. | That | with Him. | and they are pleased | | |
| لِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا فِيهِنَّ | | | | | | |
| (is) in them. | and what | and the earth | (of) the heavens | the dominion | To Allah (belongs) | |
| وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٢٠﴾ | | | | | | |
| 120 | All-Powerful. | thing | every | (is) on | And He | |
| ﴿١٦٥﴾ آيَاتُهَا ٦ سُورَةُ الْأَنْعَامِ مَكِّيَّةٌ ٥٥ ﴿٢٠﴾ رُكُوعَاتُهَا ٢٠ | | | | | | |
| Surah Al-Anaam | | | | | | |
| بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ | | | | | | |
| the Most Merciful. | the Most Gracious, | (of) Allah, | In (the) name | | | |
| الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ | | | | | | |
| the heavens | created | the One Who | (be) to Allah, | (All) the praises and thanks | | |
| وَالْأَرْضَ وَجَعَلَ الظُّلُمَاتِ وَالنُّورَ ثُمَّ الَّذِينَ كَفَرُوا | | | | | | |
| disbelieved | those who | Then | and the light. | the darkness[es] | and made | and the earth |
| بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ ﴿١﴾ هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ | | | | | | |
| created you | (is) the One Who | He | 1 | equate others with Him. | in their Lord | |
| مِنْ طِينٍ ثُمَّ قَضَىٰ أَجَلًا وَأَجَلٌ مُّسَمًّى عِنْدَ | | | | | | |
| with Him, | specified | and a term | a term - | He decreed | then | clay from |
| ثُمَّ أَنْتُمْ تَمْتَرُونَ ﴿٢﴾ وَهُوَ اللَّهُ فِي السَّمَوَاتِ وَفِي | | | | | | |
| and in | the heavens | in | (is) Allah | And He | 2 | doubt. you yet |
| الْأَرْضِ يَعْلَمُ سِرَّكُمْ وَجَهْرَكُمْ وَيَعْلَمُ | | | | | | |
| and He knows | and what you make public | your secret | He knows | the earth. | | |

are **Your** slaves, and if **You** forgive them, then indeed **You, You Alone** are the All-Mighty, the All-Wise."

119. Allah will say, "This is the Day when the truthful will profit from their truthfulness. For them are Gardens underneath which rivers flow, wherein they will abide forever." Allah is pleased with them and they are pleased with **Him**. That is a great success.

120. To Allah belongs the dominion of the heavens and the earth and whatever is within them. And **He** has power over everything.

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. All praises and thanks be to Allah, the **One Who** created the heavens and the earth and made the darkness and the light. Yet those who disbelieve equate (others) with their Lord.

2. **He is the One Who** created you from clay and then decreed a term - a specified term (known to) **Him**, yet you are in doubt!

3. And **He** is Allah in the heavens and in the earth. **He** knows your secret and what you make public, and **He** knows

what you earn.

4. And no sign comes to them from the Signs of their Lord except that they turn away from it.

5. Then indeed, they denied the truth when it came to them, but soon news will come to them about what they used to mock.

6. Have they not seen how many generations **We** destroyed before them which **We** had established upon the earth as **We** have not established you? And **We** sent (rain) from the sky upon them in abundant showers and **We** made the rivers flow beneath them. Then **We** destroyed them for their sins and **We** raised after them other generations.

7. And even if **We** had sent down to you a written Scripture on parchment and they touched it with their hands, those who disbelieved would have said, "This is nothing but obvious magic."

8. And they said, "Why has not an Angel been sent down to him?" And if **We** had sent down an Angel, the matter would have been decided; then no respite would have been granted to them.

9. And if **We** had made him (i.e., the Messenger) an Angel, certainly **We** would have made him (appear as) a man and **We** would have obscured

| | | | | | | | | |
|--|---|--------------------------|---|----------------------------------|--|---------------------|-----------------|-------------|
| مَا تَكْسِبُونَ ٣ وَمَا تَأْتِيهِمْ مِنْ آيَةٍ مِنْ | from | any sign | [of] | comes to them | And not | 3 | you earn. | what |
| آيَاتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ٤ فَقَدْ | Then indeed, | 4 | turning away. | from it | they are | but | (of) their Lord | (the) Signs |
| كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ فَسَوْفَ يَأْتِيهِمْ أَنْبَاءُ | news | will come to them | but soon | it came to them, | when | the truth | they denied | |
| مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ٥ أَلَمْ يَرَوْا كَمْ | how many | they see | Did not | 5 | mock. | [at it] | they used to | (of) what |
| أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ قَدَرٍ مَكَانَهُمْ فِي الْأَرْضِ | the earth | in | We had established them | of generations | before them | We destroyed | | |
| مَا لَمْ نُمَكِّنْ لَكُمْ وَأَرْسَلْنَا السَّمَاءَ عَلَيْهِمْ | upon them | (rain from) the sky | And We sent | for you? | We (have) not established | what | | |
| مِدْرَارًا ۖ وَجَعَلْنَا الْأَنْهَارَ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمْ | underneath them. | flow | the rivers | and We made | showering abundantly | | | |
| فَأَهْلَكْنَاهُمْ بِذُنُوبِهِمْ وَأَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنًا آخَرِينَ | other generations. | after them | and We raised | for their sins | Then We destroyed them | | | |
| وَلَوْ ٦ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ كِتَابًا فِي | in | a written Scripture | to you | We (had) sent down | And (even) if | 6 | | |
| قَرْطَاسٍ فَلْيَسُوهُ بِأَيْدِيهِمْ لَقَالِ الَّذِينَ | those who | surely (would) have said | with their hands, | and they touched it | a parchment | | | |
| كَفَرُوا إِنَّ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُبِينٌ ٧ وَقَالُوا | And they said, | 7 | clear magic." | but | "This is not | disbelieved, | | |
| لَوْلَا أَنْزَلَ عَلَيْهِ مَلَكٌ ٨ وَلَوْ أَنْزَلْنَا | We (had) sent down | And if | an Angel?" | to him | sent down | "Why has not been | | |
| مَلَكًا لَقُضِيَ الْأَمْرُ ثُمَّ لَا | no | then | the matter | surely (would) have been decided | an Angel, | | | |
| يُنْظَرُونَ ٨ وَلَوْ جَعَلْنَاهُ مَلَكًا | an Angel, | We had made him | And if | 8 | respite would have been granted to them. | | | |
| لَجَعَلْنَاهُ رَجُلًا وَلَلَبَسْنَا | and certainly We (would) have obscured | a man, | certainly We (would) have made him | | | | | |

| | | | | | | | |
|---|------------------------|-------------------|------------------|-----------------------------|----------------------|---------------------|------------|
| عَلَيْهِمْ مَا يَلْبِسُونَ ٩ وَلَقَدْ اسْتَهْزَأُوا بِرُسُلِ | Messengers | were mocked | And indeed | 9 | they are obscuring. | what | to them |
| مِنْ قَبْلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُمْ مَا كَانُوا | they used to | what | of them | scoffed | those who | but surrounded | before you |
| بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ١٠ قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ ثُمَّ انظُرُوا | see | and | the earth | in | "Travel | Say, | 10 |
| كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ١١ قُلْ لِّمَنْ | "To whom (belongs) | Say, | 11 | (of) the rejecters." | (the) end | was | how |
| مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ قُلْ لِلَّهِ كَتَبَ عَلَى | upon | He has decreed | "To Allah." | Say, | and the earth?" | the heavens | (is) in |
| نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ ١٢ لَيَجْمَعَنَّكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ | (of) the Resurrection, | (the) Day | on | Surely He will assemble you | the Mercy. | Himself | |
| لَا رَيْبَ فِيهِ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا | (do) not | then they | themselves, | have lost | Those who | about it. | doubt |
| يُؤْمِنُونَ ١٣ وَلَهُ مَا سَكَنَ فِي الْبَيْلِ وَالنَّهَارِ | and the day, | the night | in | dwells | (is) whatever | And for Him | 12 |
| وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ١٤ قُلْ أَغَيْرَ اللَّهِ | Allah | "Is it other than | Say, | 13 | All-Knowing. | (is) All-Hearing, | and He |
| أَتَّخِذُ وَلِيًّا فَاطِرِ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ | while (it is) He | and the earth, | (of) the heavens | Creator, | (as) a protector, | I (should) take | |
| يُطْعِمُ وَلَا يُطْعَمُ قُلْ إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ | that | [I] am commanded | "Indeed I | Say, | He is fed?" | and not | Who feeds |
| أَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَسْلَمَ وَلَا تَكُونَنَّ مِنْ | of | be | and not | submits (to Allah) | who | (the) first | I be |
| الشُّرَكِيَّانِ ١٥ قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي | my Lord, | I disobeyed | if | [I] fear | "Indeed, I | Say, | 14 |
| عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ١٦ مَنْ يُصْرَفْ عَنْهُ يَوْمَئِذٍ | that Day | from it | is averted | Whoever | 15 | (of) a Mighty Day." | punishment |
| فَقَدْ رَاحَهُ ١٧ وَذَلِكَ الْفَوْزُ الْمُبِينُ ١٨ | 16 | (the) clear. | (is) the success | And that | He had Mercy on him. | then surely | |

them with that in which they are obscuring themselves (i.e., confusion and doubt).

10. And indeed, the Messengers were mocked before you, but those who scoffed at them were surrounded by that which they used to mock.

11. Say, "Travel in the earth and see how was the end of the rejecters."

12. Say, "To whom belongs whatever is in the heavens and the earth?" Say, "To Allah." He has decreed upon Himself Mercy. Surely, He will assemble you on the Day of Resurrection, about which there is no doubt. Those who have lost themselves do not believe.

13. And to Him belongs whatever dwells in the night and the day, and He is All-Hearing, All-Knowing.

14. Say "Is it other than Allah I should take as a protector, Creator of the heavens and the earth, while it is He Who feeds and is not fed?" Say, "Indeed, I have been commanded to be the first to submit (to Allah) and not to be of those who associate partners with Allah."

15. Say, "Indeed, I fear, if I should disobey my Lord, the punishment of a Mighty Day."

16. Whoever is averted from such a punishment that Day, then surely He had Mercy on him. And that is the clear success.

17. And if Allah touches you with affliction, then there is no remover of it except **Him**. And if **He** touches you with good, then **He** has power over everything.

18. And **He** is the Subjugator over **His** slaves. And **He** is the All-Wise, the All-Aware.

19. Say, "What thing is greatest as a testimony?" Say, "Allah is Witness between me and you. And this Quran has been revealed to me so that I may warn you with it and whoever it reaches. Do you truly testify that there are other gods with Allah?" Say, "I do not testify." Say, "**He** is but One God, and indeed, I am free of what you associate (with **Him**)."

20. Those to whom **We** have given the Book recognize him as they recognize their sons. Those who have lost themselves do not believe.

21. And who is more unjust than he who invents a lie against Allah or rejects **His** Signs? Indeed, the wrongdoers will not be successful.

22. And the Day **We** will gather them all together, then **We** will say to those who associated others with Allah, "Where are your partners, those whom you used to claim.

23. Then they will have no plea

| | | | | | | |
|-----------------------------------|---------------------|----------------------------|-------------------------------|-----------------------|------------------|-----------------------|
| وَأَنْ يَسْأَلَكَ اللَّهُ بِضُرٍّ | فَلَا | كَاشَفَ لَهُ إِلَّا | | | | |
| And if | Allah touches you | with affliction | then no | remover | of it | except |
| هُوَ وَإِنْ يَسْأَلَكَ بِخَيْرٍ | فَهُوَ | عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ | | | | |
| And if | He touches you | with good, | then He | (is) on | every | thing |
| ①٧ وَهُوَ الْقَاهِرُ | فَوْقَ عِبَادِهِ | وَهُوَ الْحَكِيمُ | | | | |
| 17 | And He | (is) the Subjugator | over | His slaves. | And He | (is) the All-Wise, |
| الْخَبِيرُ ①٨ قُلْ أَمَى شَيْءٍ | أَكْبَرُ | شَهَادَةً | قُلْ | | | |
| the All-Aware. | 18 | Say, | "What | thing | (is) greatest | (as) a testimony?" |
| اللَّهُ شَهِيدٌ بَيْنِي | وَبَيْنَكُمْ | وَأُوحِيَ | إِلَى | | | |
| "Allah | (is) Witness | between me | and between you, | and has been revealed | to me | |
| هَذَا الْقُرْآنُ | لَأُنْذِرَكُمْ بِهِ | وَمَنْ يَدْعُ | إِلَيْكُمْ | | | |
| this | [the] Quran | that I may warn you | with it | and whoever | it reaches. | Do you truly |
| لَتَشْهَدُونَ أَنَّ مَعَ اللَّهِ | إِلَهًا وَاحِدًا | وَأَنِّي | بَرِيءٌ مِمَّا | | | |
| testify | that | with | Allah | (there are) gods | other?" | "I (do) not testify." |
| قُلْ إِنَّمَا هُوَ إِلَهٌ وَاحِدٌ | وَأَنِّي | بَرِيءٌ مِمَّا | | | | |
| Say, | "Only | He | (is) One God, | and indeed, I am | free | of what |
| تُشْرِكُونَ ①٩ الَّذِينَ | اتَّبَعْتَهُمْ | الْكِتَابَ | | | | |
| you associate (with Him). | 19 | Those (to) whom | We have given them | the Book | | |
| يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ | أَبْنَاءَهُمْ | الَّذِينَ خَسِرُوا | أَنْفُسَهُمْ | | | |
| they recognize him | as | they recognize | their sons. | Those who | lost | themselves |
| فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ②٠ | وَمَنْ | أَظْلَمُ | مِمَّنْ | | | |
| (do) not | then they | believe. | 20 | And who | (is) more unjust | than (he) who |
| اِفْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا | أَوْ كَذَّبَ | بِآيَاتِهِ | إِنَّهُ لَا | | | |
| invents | against | Allah | a lie | or | rejects | His Signs? |
| يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ②١ | وَيَوْمَ | نَحْشُرُهُمْ | جَمِيعًا | | | |
| will be successful | the wrongdoers. | 21 | And (the) Day | We will gather them | all, | |
| ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ | أَشْرَكُوا | أَيْنَ | شُرَكَائِكُمْ | | | |
| then | We will say | to those who | associated others with Allah, | "Where (are) | your partners, | |
| الَّذِينَ كُنْتُمْ تَرْعَمُونَ ②٢ | ثُمَّ لَمْ | تَكُنْ | فِتْنَتَهُمْ | | | |
| those whom | you used to | claim. | 22 | Then | will be | (for) them a plea |

| | | | | | | |
|--|----------------|-------------------------------|----------------------|-----------------------|----------------------------|--------------------|
| إِلَّا | أَنْ | قَالُوا | وَاللَّهُ | رَبَّنَا | مَا | كُنَّا |
| except | that | they say, | "By Allah, | our Lord, | not | we were |
| مُشْرِكِينَ ۝۲۳ أَنْظِرْ كَيْفَ كَذَبُوا عَلَى | | | | | | |
| those who associated others (with Allah)." | | | | | | |
| against | they lied | how | Look | 23 | | |
| أَنْفُسِهِمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ۝۲۴ | | | | | | |
| 24 | invent. | they used to | what | from them | And lost | themselves. |
| وَمِنْهُمْ مَّنْ يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ وَجَعَلْنَا عَلَى | | | | | | |
| over | but | We have placed | to you, | listen | (are those) who | And among them |
| قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا وَإِنْ | | | | | | |
| And if | deafness. | their ears | and in | they understand it, | lest | coverings |
| their hearts | | | | | | |
| يَرَوْا كُلَّ آيَةٍ إِلَّا يُؤْمِنُوا بِهَا حَتَّى إِذَا جَاءُوكَ | | | | | | |
| they come to you | when | Until, | in it. | they will not believe | sign | every |
| they see | | | | | | |
| يُجَادِلُونَكَ يَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ | | | | | | |
| (the) tales | but | "This (is) not | disbelieved, | those who | say | and argue with you |
| الْأَوَّلِينَ ۝۲۵ وَهُمْ يَنْهَوْنَ عَنْهُ وَيَنْتَوْنَ | | | | | | |
| and they keep away | from it | forbid (others) | And they | 25 | (of) the former (people)." | |
| عَنْهُ ۖ وَإِنْ يُهْلِكُونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ | | | | | | |
| they perceive. | and not | themselves | except | they destroy | And not | from it. |
| ۝۲۶ وَلَوْ تَرَى إِذْ وَقَفُوا عَلَى النَّارِ | | | | | | |
| the Fire | by | they are made to stand | when | you (could) see | And if | 26 |
| فَقَالُوا يَلَيْتَنَا نُرَدُّ وَلَا نُكَذِّبَ | | | | | | |
| we would deny | and not | were sent back | "Oh! Would that we | then they (will) say, | | |
| بِآيَاتِ رَبِّنَا وَنَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝۲۷ بَلْ | | | | | | |
| Nay, | 27 | the believers." | among | and we would be | (of) our Lord | (the) Signs |
| بَدَا لَهُمْ مَا كَانُوا يُخْفُونَ مِنْ قَبْلُ وَلَوْ | | | | | | |
| And if | before. | conceal | they used to | what | for them | became manifest |
| رُءِدُوا لِمَا كَانُوا لَهَا نُهُوا | | | | | | |
| they were forbidden | to what | certainly they (would) return | they were sent back | | | |
| عَنْهُ وَإِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ۝۲۸ وَقَالُوا إِنْ هِيَ | | | | | | |
| "Not it (is) | And they said, | 28 | certainly are liars. | and indeed they | from it, | |

except that they will say, "By Allah, our Lord, we were not those who associated others with Allah."

24. Look how they lied against themselves. And what they used to invent will be lost from them.

25. And among them are those who listen to you, but We have placed over their hearts coverings lest they understand it, and in their ears deafness. And if they see every sign, they will not believe in it. Even when they come to you and argue with you those who disbelieve say, "This is nothing but the tales of the former people."

26. And they forbid (others) from it and they (themselves) keep away from it. And they do not destroy except themselves, and they do not perceive.

27. And if you could see when they are made to stand before the Fire, they will say, "Oh! Would that we were sent back, then we would not deny the Signs of our Lord and would be among the believers."

28. Nay, what they used to conceal before has become manifest to them. And even if they were sent back, certainly they would return to that which they were forbidden; and certainly, they are liars.

29. And they say, "There is nothing

except our worldly life, and we will not be resurrected.”

30. And if you could see when they will be made to stand before their Lord. **He** will say, “Is this not the truth?” They will say, “Yes, by our Lord.” **He** will say, “So taste the punishment because you used to disbelieve.”

31. Indeed, they have incurred loss who deny the meeting with Allah until, when the Hour comes on them suddenly, they will say, “Oh! Our regret over what we neglected concerning it,” while they will bear their burdens on their backs. Unquestionably! Evil is what they bear.

32. And the worldly life is nothing but play and amusement; but the home of the Hereafter is best for those who are God conscious. Then, will you not reason?

33. Indeed, **We** know that it grieves you what they say. And indeed, they do not deny you, but the wrongdoers reject the Verses of Allah.

34. And surely Messengers were rejected before you, but they were patient on being rejected and they were harmed until **Our** help came to them. And none

| | | | | | | |
|--|----------------------------|----------------------|----------------------------|-----------------------|----------------------|------------------------|
| إِلَّا حَيَاتِنَا الدُّنْيَا وَمَا نَحْنُ بِبَعُوثَيْنِ ﴿٢٩﴾ | | | | | | |
| 29 | (will be) resurrected.” | we | and not | (of) the world | our life | except |
| وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ وَقَفُوا عَلَىٰ رَبِّهِمْ | | | | | | |
| | their Lord. | before | they will be made to stand | when | you (could) see | And if |
| قَالَ أَلَيْسَ هَذَا بِالْحَقِّ قَالُوا بَلَىٰ وَرَبَّنَا | | | | | | |
| | by our Lord.” | “Yes, | They will say, | the truth?” | this | “Is not He (will) say, |
| قَالَ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿٣٠﴾ | | | | | | |
| 30 | disbelieve.” | you used to | because | the punishment | “So taste | He (will) say, |
| قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِلِقَاءِ اللَّهِ حَتَّىٰ | | | | | | |
| | until | (with) Allah, | in (the) meeting | denied | those who | incurred loss |
| إِذَا جَاءَتْهُمْ السَّاعَةُ بَغْتَةً قَالُوا يَحْسِرْتَنَا عَلَىٰ | | | | | | |
| | over | “Oh! Our regret | they said, | suddenly | the Hour | came to them |
| مَا فَرَّطْنَا فِيهَا وَهُمْ يَحْمِلُونَ أَوْزَارَهُمْ عَلَىٰ | | | | | | |
| | on | their burdens | will bear | while they | concerning it,” | we neglected |
| ظُهُورِهِمْ إِلَّا سَاءَ مَا يَزِرُونَ ﴿٣١﴾ وَمَا | | | | | | |
| | And not | 31 | they bear. | (is) what | Evil | Unquestionably! |
| الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَعِبٌ وَلَهُوَ وَلِلْآخِرَةِ | | | | | | |
| | but the home | and amusement; | a play | except | (of) the world | (is) the life |
| الْآخِرَةُ خَيْرٌ لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ | | | | | | |
| | Then, will you not reason? | (are) God conscious. | for those who | (is) best | (of) the Hereafter | |
| ﴿٣٢﴾ قَدْ نَعْلَمُ إِنَّهُ لِيَحْزُنَكَ الَّذِي يَقُولُونَ | | | | | | |
| | they say. | what | grieves you | that it | We know | Indeed, |
| فَإِنَّهُمْ لَا يَكْذِبُونَكَ وَلَكِنَّ الظَّالِمِينَ | | | | | | |
| | the wrongdoers - | but | deny you | (do) not | And indeed, they | |
| بِآيَاتِ اللَّهِ يَجْحَدُونَ ﴿٣٣﴾ وَلَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ | | | | | | |
| | Messengers | were rejected | And surely | 33 | they reject. | the Verses of Allah |
| مِّن قَبْلِكَ فَصَبْرُوا عَلَىٰ مَا كُذِّبُوا | | | | | | |
| | they were rejected | what | over | but they were patient | before you, | |
| وَأُودُوا حَتَّىٰ أَتَاهُمْ نَصْرُنَا وَلَا | | | | | | |
| | And no | Our help. | came to them | until | and they were harmed | |

| | | | | | |
|--------------------------------------|----------------------------|---------------------------|-------------------|------------------------|-----------------------|
| مُبَدِّلَ | لِكَلِمَاتِ | اللَّهِ | وَلَقَدْ | جَاءَكَ | مِنْ نَّبَايَ |
| one (can) alter | (the) words | (of) Allah, | and surely | has come to you | of (the) news |
| الْمُرْسَلِينَ | وَإِنْ | كَانَ | كَبِيرًا | عَلَيْكَ | إِعْرَاضُهُمْ |
| (of) the Messengers. | 34 | And if | is | difficult | for you |
| فَإِنْ | اسْتَطَعْتَ | أَنْ | تَبْتَغِيَ | نَفَقًا | فِي الْأَرْضِ أَوْ |
| then if | you are able | to | seek | a tunnel | in the earth |
| سُلَّمًا | فِي السَّمَاءِ | فَتَأْتِيَهُمْ | بِآيَةٍ | وَلَوْ | شَاءَ اللَّهُ |
| into | the sky | so that you bring to them | a Sign. | But if | Allah (had) willed |
| لَجَعَلَهُمْ | عَلَى الْهُدَى | فَلَا | تَكُونَنَّ | مِنْ | |
| surely He (would) have gathered them | on | the guidance. | So (do) not | be | of |
| الْجَاهِلِينَ | إِنَّمَا | يَسْتَجِيبُ | الَّذِينَ | يَسْمَعُونَ | |
| the ignorant. | 35 | Only | respond | those who | listen. |
| وَالْمَوْتَى | يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ | ثُمَّ | إِلَيْهِ | يُرْجَعُونَ | |
| But the dead - | Allah will resurrect them, | then | to Him | they will be returned. | 36 |
| وَقَالُوا | لَوْلَا | نُزِّلَ | عَلَيْهِ | آيَةٌ | مِّن رَّبِّهِ |
| And they said, | "Why (is) not | sent down | to him | a Sign | from his Lord?" |
| قُلْ | إِنَّ اللَّهَ | قَادِرٌ | عَلَى أَنْ | يُنْزِلَ | آيَةً |
| Say, | "Indeed | Allah | (is) Able | to | send down |
| أَكْثَرَهُمْ | لَا | يَعْلَمُونَ | وَمَا | مِنْ | دَابَّةٍ |
| most of them | (do) not | know." | 37 | And not | [of] any animal |
| الْأَرْضِ وَلَا | طَيْرٍ | يَطِيرُ | بِجَنَاحِهِ | إِلَّا | أُمَّمٌ |
| the earth | and not | a bird | (that) flies | with its wings - | but (are) communities |
| أَمْثَالَكُمْ | مَا فَرَّطْنَا | فِي الْكِتَابِ | مِنْ شَيْءٍ | ثُمَّ | إِلَى |
| like you. | We have not neglected | in | the Book | [of] anything, | to then |
| رَبِّهِمْ | يُحْشَرُونَ | وَالَّذِينَ | كَذَّبُوا | بِآيَاتِنَا | |
| their Lord | they will be gathered. | 38 | And those who | rejected | Our Verses |
| صُمٌّ | وَبُكْمٌ | فِي الظُّلُمَاتِ | مَنْ | يَشَاءُ | اللَّهُ |
| (are) deaf | and dumb | in | the darkness[es]. | Whoever | Allah wills - |
| يُضِلُّهُ | وَمَنْ | يَشَاءُ | يَجْعَلُهُ | عَلَى | |
| He lets him go astray | and whoever | He wills - | He places him | on | |

can alter the words of Allah. And surely has come to you the news of the Messengers.

35. And if their aversion is difficult for you, then if you are able to seek a tunnel into the earth or a ladder into the sky to bring to them a Sign (then do so). And if Allah had willed, surely **He** would have gathered them to guidance. So do not be of the ignorant.

36. Only those who listen respond. But the dead - Allah will resurrect them, then to **Him** they will be returned.

37. And they say, "Why is not a Sign sent down to him from his Lord?" Say, "Indeed, Allah is Able to send down a Sign, but most of them do not know."

38. And there is no animal on the earth or a bird that flies with its wings, but they are communities like you. **We** have not neglected in the Book anything. Then to their Lord they will be gathered.

39. And those who reject **Our** Verses are deaf and dumb in the darkness. Whoever Allah wills - **He** lets him go astray; and whoever **He** wills - **He** places on

the straight way.

40. Say, "Have you considered - if there comes upon you the punishment of Allah or comes upon you the Hour - is it other than Allah you call, if you are truthful?"

41. "Nay, it is **Him** Alone you call, and **He** would remove that for which you called upon **Him** if **He** wills, and you will forget what you associate (with **Him**)."

42. And certainly **We** sent (Messengers) to the nations before you, then **We** seized them with adversity and hardship, so that they may humble themselves.

43. Then why, when **Our** punishment came to them, they did not humble themselves? But their hearts became hardened and Shaitaan made fair-seeming to them what they used to do.

44. So when they forgot what they were reminded of, **We** opened on them the gates of everything until, when they rejoiced in what they were given, **We** seized them suddenly, and then they were dumbfounded.

45. So the people who committed wrong were eliminated. And all praises and thanks be to Allah, the Lord of the worlds.

46. Say, "Have you considered: if Allah took away your hearing and your sight and sealed

| | | | | | |
|---|----------------|--------------------------|----------------------------|--------------------|----------------------------|
| صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٣٩﴾ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَتَاكُمْ | | | | | |
| (there) came to you | if | "Have you seen | Say, | 39 | (the) straight way. |
| عَذَابُ اللَّهِ أَوْ أَتَتْكُمُ السَّاعَةُ أَغَيْرَ اللَّهِ | | | | | |
| is it other than Allah | the Hour - | (there) came to you | or | (of) Allah | punishment |
| تَدْعُونَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٤٠﴾ بَلْ إِيَّاهُ تَدْعُونَ | | | | | |
| you call | Him Alone | "Nay, | 40 | truthful?" | you are if you call, |
| فَيَكْشِفُ مَا تَدْعُونَ إِلَيْهِ إِنْ شَاءَ وَتَنْسَوْنَ | | | | | |
| and you will forget | He wills, | if | upon Him | you call | what and He would remove |
| مَا تُشْرِكُونَ ﴿٤١﴾ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا | | | | | |
| We sent (Messengers) | And certainly | 41 | you associate (with Him)." | what | |
| إِلَى أُمَمٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَآخَذْنَاهُمْ بِالْبَأْسَاءِ وَالضَّرَّاءِ | | | | | |
| and hardship | with adversity | then We seized them | before you, | nations | to |
| لَعَلَّهُمْ يَتَضَرَّعُونَ ﴿٤٢﴾ فَلَوْلَا إِذْ جَاءَهُمْ | | | | | |
| came to them | when | Then why not | 42 | humble themselves. | so that they may |
| بِأَسْنَا تَضَرَّعُوا وَلَكِنْ قَسَتْ قُلُوبُهُمْ | | | | | |
| their hearts became hardened | But | they humbled themselves? | Our punishment, | | |
| وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ | | | | | |
| do. | they used to | what | the Shaitaan | to them | and made fair-seeming |
| ﴿٤٣﴾ فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِ فَتَحْنَا | | | | | |
| We opened | of [it], | they were reminded | what | they forgot | So when |
| عَلَيْهِمْ أَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ حَتَّىٰ إِذَا فَرِحُوا بِهَا | | | | | |
| in what | they rejoiced | when | until | thing, | (of) every gates on them |
| أُوتُوا أَخَذْنَاهُمْ بَغْتَةً فَإِذَا هُمْ مُبْلِسُونَ | | | | | |
| (were) dumbfounded. | they | and then | suddenly | We seized them | they were given, |
| ﴿٤٤﴾ فَقُطِعَ دَابِرُ الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا | | | | | |
| did wrong. | [those] who | (of) the people | (the) remnant | So was cut off | 44 |
| وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٥﴾ قُلْ | | | | | |
| Say, | 45 | (of) the worlds. | Lord | (be) to Allah | And all praises and thanks |
| أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَخَذَ اللَّهُ سَمْعَكُمْ وَابْصَارَكُمْ وَخَتَمَ | | | | | |
| and sealed | and your sight | your hearing | Allah took away | if | "Have you seen |

| | | | | | | |
|---|---------------------|---------------------|-----------------------|----------------------|---------------------|--------------------------|
| عَلَى قُلُوبِكُمْ مِّنْ إِلَٰهٍ غَيْرِ اللَّهِ يَأْتِيَكُمْ بِهِ ۚ أَنْظُرْ | | | | | | |
| See | to bring it to you? | Allah | other than | (is the) god | who | your hearts, [on] |
| كَيْفَ نُصَرِّفُ الْآيَاتِ ثُمَّ هُمْ يَصْدِفُونَ ﴿٤٦﴾ قُلْ | | | | | | |
| Say, | 46 | turn away." | they | yet | the Signs; | We explain how |
| أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَتَاكُمْ عَذَابُ اللَّهِ بَغْتَةً أَوْ | | | | | | |
| or | suddenly | (of) Allah | punishment | comes to you | if | "Have you seen |
| جَهْرَةً هَلْ يُهْلِكُ إِلَّا الْقَوْمَ الظَّالِمُونَ ﴿٤٧﴾ | | | | | | |
| 47 | the wrongdoers? | the people - | except | (any) be destroyed | will | openly, |
| وَمَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ | | | | | | |
| (as) bearer of glad tidings | except | the Messengers | We send | And not | | |
| وَمُنذِرِينَ ۚ فَمَنْ أَمِنَ وَأَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ | | | | | | |
| upon them | fear | then no | and reformed, | believed | So whoever | and (as) warners. |
| وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٤٨﴾ وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا | | | | | | |
| [in] Our Verses | denied | And those who | 48 | will grieve. | they | and not |
| يَسْتَهْمُ الْعَذَابُ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿٤٩﴾ | | | | | | |
| 49 | defiantly disobey. | they used to | for what | the punishment | will touch them | |
| قُلْ لَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ وَلَا | | | | | | |
| and not | (of) Allah | (are the) treasures | (that) with me | to you | "I (do) not say | Say, |
| أَعْلَمُ الْغَيْبِ وَلَا أَقُولُ لَكُمْ إِنِّي مَلَكٌ | | | | | | |
| an Angel. | that I (am) | to you | I say | and not | the unseen | (that) I know |
| إِنْ أَتَيْتُمْ إِلَّا مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ ۚ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي | | | | | | |
| be equal | "Can | Say, | to me." | is revealed | what | except I (do) not follow |
| الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ ۚ أَفَلَا تَتَفَكَّرُونَ ﴿٥٠﴾ وَأَنْذِرْ | | | | | | |
| And warn | 50 | you give thought? | Then will not | and the seeing one?" | the blind | |
| بِالَّذِينَ يَخَافُونَ أَنْ يُجْشَرُوا إِلَىٰ رَبِّهِمْ لَيْسَ | | | | | | |
| not | their Lord, | to | they will be gathered | that | fear | those who with it |
| لَهُمْ مِنْ دُونِهِ وَلِيٌّ وَلَا شَفِيعٌ لَّعَلَّهُمْ | | | | | | |
| so that they may | any intercessor, | and not | any protector | other than Him | for them | |
| يَتَّقُونَ ﴿٥١﴾ وَلَا تَطْرُدِ الَّذِينَ يَدْعُونَ | | | | | | |
| call | those who | send away | And (do) not | 51 | (become) righteous. | |

your hearts, which god other than Allah could restore them to you? See how **We** explain the Signs; yet they turn away."

47. Say, "Have you considered: if the punishment of Allah comes to you suddenly or openly, will any be destroyed except the wrongdoing people?"

48. And **We** did not send the Messengers except as bearer of glad tidings and as warners. So whoever believes and reforms - then they will have no fear nor will they grieve.

49. And those who deny **Our** Verses, the punishment will touch them for what they used to defiantly disobey.

50. Say, (O Muhammad SAW!) "I do not say to you that I have with me the treasures of Allah, nor do I know the unseen, nor do I say to you that I am an Angel. I only follow what is revealed to me." Say, "Can the blind and the seeing one be equal?" Then will you not give thought?

51. And warn with it those who fear that they will be gathered before their Lord, for them there will be no protector and no intercessor besides **Him**, so that they may become righteous.

52. And do not send away those who call

their Lord in the morning and the evening, seeking **His** Countenance. Not upon you is anything of their account and not upon them is anything of your account. So were you to send them away, you would then be of the wrongdoers.

53. And thus **We** try some of them through others that they say, “Are these whom Allah has favored among us?” Is not Allah most knowing of those who are grateful?

54. And when those who believe in **Our** Verses come to you, say, “Peace be upon you. Your Lord has prescribed Mercy upon **Himself**, so that whoever of you does evil in ignorance and then reforms himself after that, then indeed, **He** is Oft-Forgiving, Most Merciful.”

55. And thus **We** explain the Verses, so that the way of the criminals become manifest.

56. Say, “Indeed, I am forbidden to worship those whom you call besides Allah.” Say, “I will not follow your vain desires, for I would then go astray, and I would not be of the guided-ones.”

57. Say, “Indeed, I am on clear proof from my Lord, while you deny it. I do not have

| | | | | | |
|---|---------------------|--------------------------------|--------------------------|---------------------|------------------------------|
| رَبَّهُمْ بِالْعُدْوَةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ ۖ مَا | | | | | |
| Not | His Countenance. | desiring | and the evening | in the morning | their Lord |
| عَلَيْكَ مِنْ حَسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ ۚ وَمَا مِنْ حِسَابِكَ | | | | | |
| your account | from | and not | anything, | [of] | their account of (is) on you |
| عَلَيْهِمْ مِنْ شَيْءٍ ۚ فَتَطْرُدَهُمْ فَتَكُونَ مِنَ | | | | | |
| of | then you would be | So were you to send them away, | anything. | [of] | on them |
| الظَّالِمِينَ ﴿٥٢﴾ وَكَذَلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ | | | | | |
| with others | some of them | We try | And thus | 52 | the wrongdoers. |
| لِيَقُولُوا أَهَؤُلَاءِ مَنَّ اللَّهُ ۚ عَلَيْهِمْ مِنْ بَيْنِنَا ۚ | | | | | |
| among us?” | from | [upon them] | (whom) Allah has favored | “Are these | that they say, |
| أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِالشَّاكِرِينَ ﴿٥٣﴾ وَإِذَا | | | | | |
| And when | 53 | of those who are grateful? | most knowing | Is not Allah | |
| جَاءَكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِنَا فَقُلْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ | | | | | |
| (be) upon you. | “Peace | then say, | in Our Verses | believe | those who come to you |
| كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلَىٰ نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ ۚ أَنَّهُ مَن | | | | | |
| who | that he | the Mercy, | Himself | upon | Your Lord has prescribed |
| عَمِلَ مِنْكُمْ سُوءًا بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَصْلَحَ | | | | | |
| and reforms, | after it | repents | then | in ignorance | evil among you does |
| فَإِنَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٥٤﴾ وَكَذَلِكَ نَقُصُّ | | | | | |
| We explain | And thus | 54 | Most Merciful.” | (is) Oft-Forgiving, | then, indeed He |
| الْآيَاتِ وَلِيَسْتَيِّبَ سَبِيلُ الْمُجْرِمِينَ ﴿٥٥﴾ | | | | | |
| 55 | (of) the criminals. | (the) way | so that becomes manifest | the Verses, | |
| قُلْ إِنِّي نُهَيْتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ | | | | | |
| you call | those whom | I worship | that | [I] am forbidden | “Indeed I Say, |
| مِنْ دُونِ اللَّهِ قُلْ لَا أَتَّبِعُ أَهْوَاءَكُمْ قَدْ ضَلَلْتُ | | | | | |
| I would go astray | certainly | your (vain) desires, | I follow | “Not Say, | besides Allah.” |
| إِذَا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُهْتَدِينَ ﴿٥٦﴾ قُلْ إِنِّي | | | | | |
| “Indeed, I (am) | Say, | 56 | the guided-ones.” | from | I (would be) and not then, |
| عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّنْ رَبِّي ۚ وَكَذَّبْتُمْ بِهِ ۖ مَا عِندِي | | | | | |
| I have | Not | [with] it. | while you deny | my Lord, | from clear proof on |

| | | | | | | | |
|--|---------------------|--------------------|-------------------|---------------------|--------------------|----------------------|------------------|
| مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ إِنَّ الْحُكْمَ إِلَّا لِلَّهِ يَقْضُ | | | | | | | |
| He relates | for Allah. | except | (is) the decision | Not | of it. | you seek to hasten | what |
| الْحَقُّ وَهُوَ خَيْرُ الْفَصْلِينَ ﴿٥٧﴾ قُلْ لَوْ أَنَّ | | | | | | | |
| that | "If | Say, | 57 | (of) the Deciders." | (is the) best | and He | the truth, |
| عِنْدِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ لَقُضِيَ | | | | | | | |
| surely would have been decided | of it, | you seek to hasten | what | (were) with me | | | |
| الْأَمْرُ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَاللَّهُ أَعْلَمُ | | | | | | | |
| (is) most knowing | And Allah | and between you. | between me | the matter | | | |
| بِالظَّالِمِينَ ﴿٥٨﴾ وَعِنْدَهُ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا | | | | | | | |
| no (one) | (of) the unseen, | (are the) keys | And with Him | 58 | of the wrongdoers. | | |
| يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ | | | | | | | |
| and in the sea. | the land | (is) in | what | And He knows | Him. | except | knows them |
| وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٌ فِي | | | | | | | |
| in | a grain | And not | He knows it. | but | any leaf | falls | And not |
| ظُلُمَةٍ إِلَّا فِي | | | | | | | |
| (is) in | but | dry | and not | moist | and not | (of) the earth | the darkness[es] |
| كِتَابٍ مُبِينٍ ﴿٥٩﴾ وَهُوَ الَّذِي يَتَوَفَّاكُم بِاللَّيْلِ | | | | | | | |
| by the night | takes your (soul) | (is) the One Who | And He | 59 | Clear. | a Record | |
| وَيَعْلَمُ مَا جَرَحْتُمْ بِالنَّهَارِ ثُمَّ يَبْعَثُكُمْ فِيهِ | | | | | | | |
| therein, | He raises you up | Then | by the day. | you committed | what | and He knows | |
| لِيُقْضَىٰ أَجَلٌ مُّسَمًّى ثُمَّ إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ ثُمَّ | | | | | | | |
| then | will be your return | to Him | Then | specified. | (the) term | so that is fulfilled | |
| يُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٦٠﴾ وَهُوَ | | | | | | | |
| And He | 60 | do. | you used to | about what | He will inform you | | |
| الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ وَيُرْسِلُ عَلَيْكُمْ حَفَظَةً حَتَّىٰ | | | | | | | |
| until | guardians | over you | and He sends | His slaves, | over | (is) the Subjugator | |
| إِذَا جَاءَ أَحَدَكُمْ الْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَهُمْ | | | | | | | |
| and they | Our messengers, | take him | the death | (to) anyone of you | comes | when | |
| لَا يُفَرِّطُونَ ﴿٦١﴾ ثُمَّ رُدُّوْا إِلَى اللَّهِ مَوْلَاهُمُ | | | | | | | |
| their Protector - | Allah | to | they are returned | Then | 61 | fail. | (do) not |

what you seek to hasten (i.e., the punishment). The decision is only for Allah. **He** relates the truth, and **He** is the best of the Deciders."

58. Say, "If I had what you seek to hasten, surely the matter would have been decided between me and you. And Allah is most knowing of the wrongdoers."

59. And with **Him** are the keys of the unseen, none knows them except **Him**. And **He** knows what is on the land and in the sea. And not a leaf falls but **He** knows it. And there is not a grain in the darkness of the earth and not anything moist or dry but is written in a Clear Record.

60. And **He** is the **One Who** takes your (souls) by night and **He** knows what you have committed by day. Then **He** raises you up therein so that the specified term is fulfilled. Then to **Him** will be your return, then **He** will inform you about what you used to do.

61. And **He** is the Subjugator over **His** slaves, and **He** sends over you guardians (Angels) until, when death comes to one of you, **Our** messengers (i.e., the angels of death) take him, and they do not fail (in their duties).

62. Then they are returned to Allah, their True Protector.

Unquestionably, for **Him** is the judgment. And **He** is the swiftest of the Reckoners.

63. Say, "Who rescues you from the darknesses of the land and sea (when) you call **Him** humbly and secretly (saying), 'If **He** saves us from this, surely we will be among the grateful ones.'"

64. Say, "Allah saves you from it and from every distress, yet you associate partners (with Allah)."

65. Say, "**He** is All-Capable to send upon you punishment from above you or from beneath your feet or to confuse you into sects and make you taste the violence of one another." See how **We** explain the Signs so that you may understand.

66. But your people have denied it, while it is the truth. Say, "I am not a manager over you."

67. For every news is a fixed time, and soon you will know.

68. And when you see those who engage (in vain talks) concerning **Our** Verses, then turn away from them until they engage in a talk other than that. And if Shaitaan causes you to forget, then do not sit after the reminder with the wrongdoing people.

69. And those who fear Allah are not

| | | | | | |
|---------------------|----------------------|------------------------|--------------------|--------------------|-----------------------------------|
| الْحَقُّ | أَلَا | لَهُ | الْحُكْمُ | وَهُوَ | أَسْرَعُ |
| ([the] True, | Unquestionably, | for Him | (is) the judgment? | And He | (is) swiftest |
| الْحُسَيْنِ | قُلْ | مَنْ | يُنْجِيكُمْ | مِنْ | ظُلُمَاتِ |
| (of) the Reckoners. | Say, | "Who | saves you | from | (of) the land |
| وَالْبَحْرِ | تَدْعُونَهُ | تَضَرُّعًا | وَّخُفْيَةً | لِّئِنْ | أَنْجَنَّا |
| and the sea, | you call Him | humbly | and secretly, | 'If | He saves us |
| لَنَكُونَنَّ | مِنَ | الشَّاكِرِينَ | قُلْ | اللَّهُ | يُنْجِيكُمْ |
| surely we will be | from | the grateful ones." | Say, | "Allah | saves you |
| وَمِنْ | كُلِّ | كَرْبٍ | ثُمَّ | أَنْتُمْ | تُشْرِكُونَ |
| and from | every | distress, | yet | you | associate partners (with Allah)." |
| قُلْ | هُوَ | الْقَادِرُ | عَلَى | أَنْ | يَبْعَثَ |
| Say, | " He | (is) All-Capable | [on] | to | send |
| فَوْقَكُمْ | أَوْ | مِنْ | تَحْتِ | أَرْجُلِكُمْ | أَوْ |
| above you | or | from | beneath | your feet | or |
| وَيُذِيقُ | بَعْضَكُمْ | بَأْسَ | بَعْضٍ | أَنْظُرْ | كَيْفَ |
| - | and make (you) taste | some of you | violence | (of) others." | See |
| الْآيَاتِ | لَعَلَّهُمْ | يَفْقَهُونَ | وَكَذَّبَ | بِهِ | قَوْمُكَ |
| the Signs | so that they may | understand. | But denied | it - | your people |
| وَهُوَ | الْحَقُّ | قُلْ | لَسْتُ | عَلَيْكُمْ | بِوَكِيلٍ |
| while it | (is) the truth. | Say, | "I am not | over you | a manager." |
| لِكُلِّ | نَبَأٍ | مُسْتَقَرٌّ | وَسَوْفَ | تَعْلَمُونَ | وَإِذَا |
| For every | news | (is) a fixed time, | and soon | you will know. | And when |
| رَأَيْتَ | الَّذِينَ | يَخُوضُونَ | فِي | أَيْتِنَا | فَاعْرِضْ |
| you see | those who | engage (in vain talks) | about | Our Verses, | then turn away |
| حَتَّى | يَخُوضُوا | فِي | حَدِيثٍ | غَيْرِهِ | وَأَمَّا |
| until | they engage | in | a talk | other than it. | And if |
| الشَّيْطَانُ | فَلَا | تَقْعُدُ | بَعْدَ | الذِّكْرِ | مَعَ |
| the Shaitaan, | then (do) not | sit | after | the reminder | with |
| الظَّالِمِينَ | وَمَا | عَلَى | الَّذِينَ | يَتَّقُونَ | مِنْ |
| the wrongdoers. | And not | (is) on | those who | fear (Allah) | of |

| | | | | | | | |
|---|----------------------------|--------------------------|----------------------|------------------|-------------------------------|------------------|--------------------|
| حَسَابِهِمْ مِّنْ شَيْءٍ وَلَٰكِنْ ذِكْرِي لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ | their account | [of] | anything; | but | (for) reminder, | so that they may | fear (Allah). |
| وَذَرِ الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَعِبًا وَلَهْوًا | And leave | those who | take | their religion | (as) a play | and amusement | 69 |
| وَعَرَّتْهُمْ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَذَكَّرَ بِهِ أَنْ | and deluded them | the life | (of) the world. | But remind | with it, | lest | |
| تُبْسَلَ نَفْسٌ بِمَا كَسَبَتْ لَيْسَ لَهَا | is given up to destruction | a soul | for what | it (has) earned, | not | (is) for it | |
| مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيٌّ وَلَا شَفِيعٌ | besides | Allah | any protector | and not | any intercessor. | And if | |
| تَعْدِلُ كُلُّ عَدْلٍ لَا يُؤْخَذُ مِنْهَا أُولَٰئِكَ | it offers ransom - | every | ransom, | not | will it be taken | from it. | Those |
| الَّذِينَ أُبْسِلُوا بِمَا كَسَبُوا لَهُمْ | (are) ones who | are given to destruction | for what | they earned. | For them | | |
| شَرَابٌ مِّنْ حَيِّمٍ وَعَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا | (will be) a drink | of | boiling water | and a punishment | painful | because | they used to |
| يَكْفُرُونَ ۖ قُلْ أَدْعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا | disbelieve. | 70 | Say, | "Shall we call | besides | Allah | what |
| لَا يَنْفَعُنَا وَلَا يَضُرُّنَا وَنُرَدُّ عَلَىٰ أَعْقَابِنَا | not | benefits us | and not | harms us, | and we turn back | on | our heels |
| بَعْدَ إِذْ هَدَيْنَا اللَّهَ كَالَّذِي اسْتَهْوَتْهُ الشَّيَاطِينُ فِي | after | [when] | Allah has guided us? | Like the one | whom the Shaitaan has enticed | in | |
| الْأَرْضِ حَيْرَانَ ۚ لَهُ أَصْحَابٌ يَدْعُونَهُ إِلَىٰ الْهُدَىٰ | the earth, | confused, | he has | companions | who call him | towards | the guidance, |
| اِتَّبَعْنَا ۚ قُلْ إِنَّ هُدَىٰ اللَّهِ هُوَ الْهُدَىٰ | 'Come to us.' | Say, | "Indeed, | (the) Guidance | (of) Allah, | it | (is) the Guidance, |
| وَأَمَرْنَا لِسُلَيْمٍ لِّرَبِّ الْعَالَمِينَ ۝٧١ | and we have been commanded | that we submit | to (the) Lord | (of) the worlds | 71 | | |
| وَأَنْ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَهُمْ | And to | establish | the prayer | and fear Him. | And He | (is) the One | to Him |

accountable for them (i.e., the disbelievers) at all, but (only for a) reminder, so that they may fear Allah.

70. And leave those who take their religion as play and amusement and deluded them the worldly life. But remind with it, lest a soul be given up to destruction for what it earned, it will not have besides Allah any protector nor any intercessor. And if it offers every ransom, it would not be accepted from it (i.e., the soul). Those are the ones who are given to destruction for what they earned. For them will be a drink of boiling water and a painful punishment because they used to disbelieve.

٧٠

71. Say, "Shall we invoke besides Allah that which neither benefits us nor harms us, and turn back on our heels after Allah has guided us? Like the one whom Shaitaan enticed in the earth confused, (while) he has companions inviting him to guidance saying, 'Come to us.'" Say, "Indeed, the Guidance of Allah is the (only) Guidance, and we have been commanded to submit to the Lord of the worlds

72. And to establish prayer and fear Him. And it is He to Whom

you will be gathered.

73. And it is **He Who** created the heavens and the earth in truth. And the Day **He** says, "Be" and it is, **His** word is the truth. And **His** is the Dominion on the Day the trumpet will be blown. **He** is the All-Knower of the unseen and the seen. And **He** is the All-Wise, the All-Aware.

74. And when Ibrahim said to his father Azar, "Do you take idols as gods? Indeed, I see you and your people in manifest error."

75. And thus **We** showed Ibrahim the kingdom of the heavens and the earth, so that he would be among those who are certain (in faith).

76. So when the night covered him, he saw a star. He said, "This is my Lord." But when it set, he said, "I do not like the ones that set."

77. When he saw the moon rising, he said, "This is my lord." But when it set, he said, "If my Lord does not guide me, I will surely be among the people who went astray."

78. When he saw the sun rising, he said, "This is my Lord; this is greater." But when it set, he said, "O my people!

| | | | | | | |
|--|-----------------|---------------------|------------------|--------------------|------------------------|---------------------|
| تُحْشَرُونَ ﴿٧٢﴾ وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمٰوٰتِ | | | | | | |
| the heavens | created | Who | And (it is) He | 72 | you will be gathered." | |
| وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ وَيَوْمَ يَقُولُ كُنْ فَيَكُونُ ۚ قَوْلُهُ | | | | | | |
| His word | and it is, | "Be" | He says, | And (the) Day | in truth. | and the earth |
| الْحَقُّ وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّوْرِ | | | | | | |
| the trumpet. | in | will be blown | (on the) Day | (is) the Dominion | And for Him | (is) the truth. |
| عَلِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ ۚ وَهُوَ الْحَكِيمُ | | | | | | |
| (is) the All-Wise, | And He | and the seen. | (of) the unseen | (He is) All-Knower | | |
| الْخَبِيرُ ﴿٧٣﴾ وَاِذْ قَالَ اِبْرٰهِيْمُ لِاِبِيْهِ اِذْ رَا | | | | | | |
| Aazar, | to his father | Ibrahim | said | And when | 73 | the All-Aware. |
| اَتَتَّخِذُ اَصْنَامًا ۖ اِلٰهَةً ۚ اِنِّىۤ اَرٰكَ وِقَوْمَكَ فِىۤ | | | | | | |
| in | and your people | [I] see you | Indeed, I | (as) gods? | idols | "Do you take |
| ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ۚ وَكَذٰلِكَ نُرِىۤ اِبْرٰهِيْمَ مَلَكُوْتَ | | | | | | |
| the kingdom | Ibrahim | We show(ed) | And thus | 74 | manifest." | |
| السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَلِيَكُوْنَ مِنَ الْمُوقِنِيْنَ | | | | | | |
| the ones who are certain. | among | so that he would be | and the earth, | (of) the heavens | | |
| ۝۷۴ فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ رَا كَوْكَبًا | | | | | | |
| a star. | he saw | the night, | over him | covered | So when | 75 |
| قَالَ هٰذَا رَٰبِّىۡ فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَا اُحِبُّ | | | | | | |
| "I (do) not like | he said | it set, | But when | (is) my Lord." | "This | He said, |
| الْاَفْلٰقِيْنَ ۝۷۵ فَلَمَّا رَا الْقَمَرَ بٰزِعًا قَالَ | | | | | | |
| he said, | rising | the moon | he saw | When | 76 | the ones that set." |
| هٰذَا رَٰبِّىۡ فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَئِنْ لَّمْ | | | | | | |
| (does) not | "If | he said, | it set | But when | (is) my Lord." | "This |
| يَهْدِيْنِىۡ رَٰبِّىۡ لَا كُوْنَنَّ مِنَ الْقَوْمِ الضَّٰلِّيْنَ | | | | | | |
| who went astray." | the people | among | I will surely be | my Lord, | guide me | |
| ۝۷۶ فَلَمَّا رَا الشَّمْسَ بٰزِعَةً قَالَ هٰذَا | | | | | | |
| "This (is) | he said, | rising | the sun | he saw | When | 77 |
| رَٰبِّىۡ هٰذَا اَكْبَرُ ۚ فَلَمَّا أَفَلَتْ قَالَ لِقَوْمِ | | | | | | |
| "O my people! | he said, | it set, | But when | greater." | this (is) | my Lord, |

| | | | | | |
|-------------------|-----------------------|------------------------------|--------------------------|----------------------|---------------------------|
| إِنِّي | بَرِيءٌ | مِمَّا | تُشْرِكُونَ | ٧٨ | إِنِّي |
| Indeed, I | 78 | you associate (with Allah)." | of what | free | Indeed, I am |
| وَجَّهْتُ | وَجْهِيَ | لِلَّذِي | فَطَرَ | السَّمَوَاتِ | وَالْأَرْضَ |
| and the earth | the heavens | created | to the One Who | my face | [I] have turned |
| حَنِيفًا | وَمَا | أَنَا | مِنَ | الْمُشْرِكِينَ | ج |
| 79 | the polytheists. | of | I (am) | and not | (as) a true monotheist, |
| وَحَاجَّهُ | قَوْمَهُ | قَالَ | أَتَحَاجُّونِي | فِي | |
| concerning | "Do you argue with me | He said, | his people. | And argued with him | |
| اللَّهُ | وَقَدْ | هَدَانِ | وَلَا | أَخَافُ | مَا تُشْرِكُونَ |
| you associate | what | And I (do) not fear | He has guided me? | while certainly | Allah |
| بِهِ | إِلَّا | أَنْ | يَشَاءَ | رَبِّي | شَيْئًا |
| my Lord | Encompasses | anything. | my Lord wills | [that] | unless |
| كُلِّ | شَيْءٍ | عِلْمًا | أَفَلَا | تَتَذَكَّرُونَ | ٨٠ |
| 80 | you take heed? | Then will not | (in) knowledge. | thing | every |
| وَكَيْفَ | أَخَافُ | مَا | أُشْرِكْتُمْ | وَلَا | تَخَافُونَ |
| you fear | while not | you associate (with Allah) | what | could I fear | And how |
| أَنْتُمْ | أُشْرِكْتُمْ | بِاللَّهِ | مَا | لَمْ | يُنْزِلْ |
| to you | for it | He did not send down | what | with Allah | have associated |
| سُلْطَانًا | فَأَيُّ | الْفَرِيقَيْنِ | أَحَقُّ | بِالْأَمَنِ | إِنْ كُنْتُمْ |
| you | if | to security | has more right | (of) the two parties | So which |
| تَعْلَمُونَ | ٨١ | الَّذِينَ | أَمَنُوا | وَلَمْ | يَلِيسُوا |
| their belief | mix | and (did) not | believed | Those who | 81 |
| يُظْلَمُ | أُولَئِكَ | لَهُمْ | الْأَمْنُ | وَهُمْ | مُهْتَدُونَ |
| 82 | (are) rightly guided. | and they | (is) the security | for them, | those, |
| وَتِلْكَ | حُجَّتُنَا | اتَّيَمَنَّا | إِبْرَاهِيمَ | عَلَى | قَوْمِهِ |
| We raise | his people. | against | (to) Ibrahim | We gave it | (is) Our argument, |
| دَرَجَاتٍ | مَنْ | نَشَاءُ | إِنَّ | رَبَّكَ | حَكِيمٌ |
| All-Knowing. | (is) All-Wise, | your Lord | Indeed, | We will. | whom |
| وَوَهَبْنَا | لَهُ | إِسْحَاقَ | وَيَعْقُوبَ | كُلًّا | هَدَيْنَا |
| We guided. | all | and Yaqub, | Ishaq | to him | And We bestowed |
| 83 | | | | | |

Indeed, I am free of what you associate (with Allah)."

79. Indeed, I have turned my face to the **One Who** created the heavens and the earth as a true monotheist, and I am not of those who associate partners with Allah.

80. And his people argued with him. He said, "Do you argue with me concerning Allah while **He** has guided me? And I do not fear what you associate with **Him**, unless my Lord wills something. My Lord encompasses all things in knowledge; then will you not take heed?"

81. And how could I fear what you associate with Allah while you do not fear that you have associated with Allah that for which **He** did not send down to you any authority. So which of the two parties has more right to security, if you know."

82. Those who believe and do not mix their belief with wrong, those will have security, and they are rightly guided.

83. And this is **Our** argument which **We** gave Ibrahim against his people. **We** raise by degrees whom **We** will. Indeed, your Lord is All-Wise, All-Knowing.

84. And **We** bestowed to him Ishaq and Yaqub, all (of them) **We** guided.

And Nuh, **We** guided before; and of his descendents Dawood and Sulaiman and Ayyub and Yusuf and Musa and Harun. And thus **We** reward the good-doers.

85. And Zakariya and Yahya and Isa and Ilyas - all were of the righteous.

86. And Ismail and Al-Yasaa and Yunus and Lut, all **We** preferred over the worlds.

87. And from their fathers and their descendents and their brothers - **We** chose them and **We** guided them to a straight path.

88. That is the Guidance of Allah by which **He** guides whom **He** wills of **His** slaves. But if they had associated partners with Allah, surely would have become worthless for them what they used to do.

89. Those are the ones whom **We** gave the Book and the judgment and the Prophethood. But if they disbelieve in it, then indeed, **We** have entrusted it to a people who are not disbelievers therein.

90. Those are the ones whom Allah has guided, so you follow their guidance. Say, "I do not ask you for it any reward. It is not but a reminder for the worlds."

91. And they did not appraise Allah with **His** true appraisal,

| | | | | | | | |
|--|-----------------------------------|--------------------------|-----------------------------|--|------------------|----------------------|--------------------------|
| وَنُوحًا هَدَيْنَا مِنْ قَبْلُ وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِ دَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ | and Sulaiman | Dawood | his descendents, | and of | before; | We guided | And Nuh, |
| وَأَيُّوبَ وَيُوسُفَ وَمُوسَى وَهَارُونَ وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ | the good-doers. | We reward | And thus | and Harun. | and Musa | and Yusuf | and Ayyub |
| وَزَكَرِيَّا وَيَحْيَى وَعِيسَى وَإِيلَاسَ كُلٌّ مِّنَ | of | all (were) | and Ilyas - | and Isa | and Yahya | And Zakariya | 84 |
| الصَّالِحِينَ ۝٨٥ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيُوسُفَ وَلُوطًا | and Lut, | and Yunus | and Al-Yasaa | And Ismail | 85 | the righteous. | |
| وَكُلًّا فَضَّلْنَا عَلَى الْعَالَمِينَ ۝٨٦ وَمِنْ آبَائِهِمْ | their fathers | And from | 86 | the worlds. | over | We preferred | and all |
| وَذُرِّيَّتِهِمْ وَإِخْوَانِهِمْ وَاجْتَبَيْنَاهُمْ وَهَدَيْنَاهُمْ | and We guided them | and We chose them | and their brothers - | and their descendents | | | |
| إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝٨٧ ذَلِكَ هُدَى اللَّهِ | (of) Allah, | (is the) Guidance | That | 87 | a straight path. | to | |
| يَهْدِي بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَلَوْ | But if | His slaves. | of | He wills | whom | with it | He guides |
| أَشْرَكُوا لَحِطَ عَنْهُمْ مَّا | what | for them | surely (would be) worthless | they (had) associated partners (with Allah), | | | |
| كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝٨٨ أُولَئِكَ الَّذِينَ | the Book | We gave them | (are) ones whom | Those - | 88 | do. | they used to |
| أَتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنَّبِيَّةَ ۝٨٩ فَإِنْ يَكْفُرْ بِهَا هَؤُلَاءِ فَقَدْ | then indeed, | these, | in it | disbelieve | But if | and the Prophethood. | and the judgment |
| وَكُنَّا بِهَا قَوْمًا لِّيُؤْثَرُوا بِهَا يَكْفُرِينَ ۝٩٠ | 89 | disbelievers. | therein | who are not | (to) a people | it | We have entrusted |
| أُولَئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ فَبِهِدْهُمْ اِقْتَدُوا قُلْ | Say, | you follow. | so of their guidance | Allah has guided, | (are) ones whom | Those | |
| لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ | a reminder | but | It (is) not | any reward. | for it | I ask you | "Not |
| لِلْعَالَمِينَ ۝٩١ وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ | (with) His true appraisal, | Allah | they appraise | And (did) not | 90 | for the worlds." | |

| | | | | | |
|---------------|---------------------------|----------------------|-----------------------|-------------------------|------------------------|
| إِذْ | قَالُوا | مَا أُنْزِلَ اللَّهُ | عَلَى | بَشَرٍ | مِّنْ |
| | when | they said, | "Allah did not reveal | on | [of] a human being |
| شَيْءٍ | قُلْ | مَنْ | أَنْزَلَ | الْكِتَابَ | الَّذِي |
| | anything." | Say, | "Who | revealed | the Book |
| بِهِ | مُوسَى | نُورًا | وَهَدَى | لِلنَّاسِ | تَجْعَلُونَهُ |
| | [it] | Musa | (as) a light | and guidance | for the people? |
| تُبْدُونَهَا | وَتُخْفُونَ | كَثِيرًا | وَعَلَّمْتُمْ | مَا | |
| | you disclose (some of) it | and you conceal | much (of it). | And you were taught | what |
| لَمْ | تَعْلَمُوا | أَنْتُمْ | وَلَا | أَبَاؤُكُمْ | قُلِ |
| | you knew | and not | your forefathers." | Say, | "Allah (revealed it)." |
| ذُرَّهُمْ | فِي | خُوضِهِمْ | يَلْعَبُونَ | ٩١ | وَهَذَا |
| | in | their discourse - | playing. | 91 | And this |
| أَنْزَلْنَاهُ | مُبْرَكٌ | مُّصَدِّقٌ | الَّذِي | بَيْنَ | يَدَيْهِ |
| | We have revealed it, | blessed, | confirming | which | (came) before it, |
| وَلِتُنْذِرَ | أُمَّ | الْقُرَى | وَمَنْ | حَوْلَهَا | وَالَّذِينَ |
| | so that you may warn | (the) mother | (of) the cities | and who | (are) around it. |
| يُؤْمِنُونَ | بِالْآخِرَةِ | يُؤْمِنُونَ | بِهِ | وَهُمْ | عَلَى |
| | believe | in the Hereafter, | they believe | in it, | and they, |
| يُحَافِظُونَ | ٩٢ | وَمَنْ | أَظْلَمُ | مِمَّنْ | اِفْتَرَى |
| | (are) guarding. | 92 | And who | (is) more unjust | than (one) who |
| اللَّهُ | كَذِبًا | أَوْ | قَالَ | أَوْحَى | إِلَيَّ |
| | Allah | a lie | or | said, | "It has been inspired |
| يَوْمَ | إِلَيْهِ | شَيْءٌ | وَمَنْ | قَالَ | سَأُنْزِلُ |
| | to him | anything, | and (one) who | said, | "I will reveal |
| مَا | أَنْزَلَ | اللَّهُ | وَلَوْ | تَرَى | إِذِ |
| | Allah has revealed." | And if | you (could) see | when | the wrongdoers |
| غَمَرَتِ | الْمَوْتِ | وَالْمَلَائِكَةُ | بَاسِطُوا | أَيْدِيَهُمْ | |
| | (of) [the] death | while the Angels | (are) stretching out | their hands (saying), | |
| أَخْرِجُوا | أَنْفُسَكُمْ | الْيَوْمَ | تُجْزَوْنَ | | |
| | "Discharge | your souls! | Today | you will be recompensed | |

when they said, "Allah did not reveal to a human being anything." Say, "Who revealed the Book which Musa brought as light and guidance for the people? You make it into parchments, disclosing (some of it) and concealing much (of it). And you were taught that which you did not know - neither you nor your forefathers." Say, "Allah (revealed it)." Then leave them to play in their (vain) discourse.

92. And this is a Book, which **We** have revealed, blessed and confirming what was before it, so that you may warn the mother of the cities (i.e., Makkah) and those around it. Those who believe in the Hereafter they believe in it, and they guard their prayers.

93. And who is more unjust than one who invents a lie about Allah or says, "It has been inspired to me," while nothing has been inspired to him, and one who says, "I will reveal like what Allah has revealed." And if you could see when the wrongdoers are in the agonies of death while the Angels are stretching their hands (saying), "Discharge your souls! Today you will be recompensed

with a humiliating punishment because you used to say against Allah other than the truth and you were being arrogant towards His Verses.”

94. (It will be said to them), “And you have certainly come to **Us** alone as **We** created you the first time, and you have left whatever **We** bestowed upon you behind your backs. And **We** do not see with you your intercessors whom you claimed to be partners with Allah in your matters. Indeed, the bond has been severed between you, and is lost from you what you used to claim.”

95. Indeed, Allah is the ^{١١} ^{١٧} Cleaver of the grain and the date-seed. **He** brings forth the living from the dead and brings forth the dead from the living. That is Allah, so how are you deluded?

96. **He** is the Cleaver of the daybreak and **He** has made the night for rest and the sun and the moon for reckoning. That is the ordaining of the All-Mighty, the All-Knowing.

97. And **He** is the **One Who** made for you the stars, so that you may be guided by them in the darkness of the land and the sea. Certainly, **We** have made clear the Signs for a people who know.

| | | | | | |
|---|------------------------|----------------------|--------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| عَذَابَ الْهُونِ بِمَا كُنْتُمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ | | | | | |
| Allah | against | say | you used to | because | (with) humiliating punishment |
| غَيْرِ الْحَقِّ وَكُنْتُمْ عَنْ آيَاتِهِ تَسْتَكْبِرُونَ ٩٣ | | | | | |
| 93 | being arrogant.” | His Verses | towards | and you were | the truth other than |
| وَلَقَدْ جِئْتُمُونَا فُرَادَىٰ كَمَا خَلَقْنَاهُ أَوَّلَ | | | | | |
| (the) first | We created you | as | alone | you have come to Us | And certainly |
| مَرَّةٍ وَتَرَكْتُمْ مَا خَوَّلْنَاهُ وَرَاءَ ظُهُورِكُمْ | | | | | |
| your backs. | behind | We bestowed (on) you | whatever | and you have left | time, |
| وَمَا نَرَىٰ مَعَكُمْ شُفَعَاءَكُمُ الَّذِينَ زَعَمْتُمْ | | | | | |
| you claimed | those whom | your intercessors | with you | We see | And not |
| أَنَّهُمْ فِيكُمْ شُرَكَاءُ لَقَدْ | | | | | |
| Indeed, | partners (with Allah). | in your (matters) | that they (were) | | |
| تَقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ عَنْكُمْ مَا | | | | | |
| what | from you | and is lost | between you | have been severed (bonds) | |
| كُنْتُمْ تَرْعَمُونَ ٩٤ إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ | | | | | |
| (of) the grain | (is the) Cleaver | Allah | Indeed, | 94 | claim.” you used to |
| وَالنَّوَىٰ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَمُخْرِجُ | | | | | |
| and brings forth | the dead | from | the living | He brings forth | and the date-seed. |
| الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيِّ ذَلِكُمُ اللَّهُ فَأَلَيْ تُوَفَّكُونَ | | | | | |
| are you deluded? | so how | (is) Allah, | That | the living. | from the dead |
| فَالِقُ ٩٥ الْإِصْبَاحِ وَجَعَلَ اللَّيْلَ سَكَنًا | | | | | |
| (for) rest | the night | and He has made | (of) the daybreak | (He is the) Cleaver | 95 |
| وَالشَّمْسِ وَالْقَمَرِ حُسْبَانًا ٩٦ ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ | | | | | |
| (of) the All-Mighty, | (is the) ordaining | That | (for) reckoning. | and the moon | and the sun |
| الْعَلِيمِ ٩٦ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ النُّجُومَ | | | | | |
| the stars | for you | made | (is) the One Who | And He | 96 the All-Knowing. |
| لِتَهْتَدُوا بِهَا فِي ظُلُمَاتِ اللَّيْلِ | | | | | |
| (of) the land | the darkness[es] | in | with them | that you may guide yourselves | |
| وَالْبَحْرِ قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ | | | | | |
| (who) know. | for a people | the Signs | We have made clear | Certainly, | and the sea. |

| | | | | | |
|---|----------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|----------------------|--------------------|
| ٩٧) وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ | | | | | |
| a single soul, | from | (has) produced you | (is) the One Who | And He | 97 |
| فَمُسْتَقَرٍّ وَمُسْتَوْدَعٌ قَدْ فَصَّلْنَا | | | | | |
| We have made clear | Certainly, | and a resting place. | so (there is) a place of dwelling | | |
| الآيَاتِ لِقَوْمٍ يُفْقَهُونَ ٩٨) وَهُوَ الَّذِي | | | | | |
| (is) the One Who | And He | 98 | (who) understand. | for a people | the Signs |
| أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ نَبَاتَ | | | | | |
| vegetation | with it | then We bring forth | water, | the sky | from sends down |
| كُلِّ شَيْءٍ فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا نُخْرِجُ | | | | | |
| We bring forth | green plant, | from it | Then We bring forth | thing. | (of) every |
| مِنْهُ حَبًّا مُتَرَاكِبًا وَمِنْ النَّخْلِ | | | | | |
| from | the date-palm, | And from | thick clustered. | grain - | from it |
| طَلْعَهَا قِنْوَانٌ دَانِيَةٌ وَجَنَّاتٍ مِنْ أَعْنَابٍ | | | | | |
| grapes | of | And gardens | hanging low. | clusters of dates | its spathe |
| وَالزَّيْتُونِ وَالرَّهْمَانِ مُشْتَبِهًا وَغَيْرَ مُتَشَابِهٍ انظُرُوا | | | | | |
| Look | resembling. | and not | resembling | and the pomegranates | and the olives |
| إِلَى ثَمَرَةٍ إِذَا أَثَرَ وَيَنْعِهِ ٩٩) إِنَّ فِي | | | | | |
| in | Indeed, | and its ripening. | it bears fruit | when | its fruit at |
| ذَلِكُمْ لآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ١٠٠) وَجَعَلُوا لِلَّهِ | | | | | |
| with Allah | And they make | 99 | (who) believe. | for a people | (are) signs that |
| شُرَكَاءَ الْجِنَّ وَخَلَقَهُمْ وَخَرَقُوا لَهُ | | | | | |
| to Him | and they falsely attribute | though He has created them, | jinn | partners - | |
| بَنِينَ وَبَنَاتٍ بِغَيْرِ عِلْمٍ سُبْحَنَهُ وَتَعَالَى | | | | | |
| and Exalted | Glorified is He | knowledge. | without | and daughters | sons |
| عَمَّا يَصِفُونَ ١٠١) بَدِيعُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ | | | | | |
| and the earth. | (of) the heavens | Originator | 100 | they attribute. | above what |
| أَنِّي يَكُونُ لَهُ وَلَدٌ وَلَمْ تَكُنْ لَهُ صَاحِبَةً | | | | | |
| a companion, | for Him | (there) is | while not | a son | for Him can be How |
| وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ | | | | | |
| thing | (is) of every | And He | thing? | every | and He created |

98. And **He** is the **One Who** produced you from a single soul, so there is a place of dwelling and a resting place. Certainly, **We** have made clear the Signs for a people who understand.

99. And **He** is the **One Who** sends down water from the sky, then **We** bring forth with it vegetation of every kind. Then **We** bring forth from it green plants from which **We** bring forth thick cluster of grains. And from the date-palm, from its spathe are clusters of dates hanging low. And gardens of grapes and olives and pomegranates, resembling and yet different. Look at its fruit when it bears fruit and its ripening. Indeed, in these are Signs for a people who believe.

100. And they make the jinn partners with Allah though **He** has created them, and they falsely attribute sons and daughters to **Him** without knowledge. Glorified is **He** and Exalted above what they attribute.

101. Originator of the heavens and the earth. How can **He** have a son when **He** does not have a companion and **He** created everything? And **He** is All-Knower of everything.

102. That is Allah, your Lord, there is no god except **Him**, the Creator of all things, so worship **Him**. And **He** is the Guardian of everything.

103. No vision can grasp **Him** but **His** grasp is over all vision, and **He** is All-Subtle, All-Aware.

104. Verily, there has come to you enlightenment from your Lord. Then whoever sees does so for his soul, and whoever is blind then it is against himself. And I am not a guardian over you.

105. And thus **We** explain the Signs so that they may say, "You have studied," and that **We** may make it clear for a people who know.

106. Follow what has been inspired to you from your Lord, there is no god except **Him**, and turn away from those who associate partners with Allah.

107. And if Allah had willed, they would not have

| | | | | | |
|-------------------------------|--|-------------------|-----------------------|----------------------|---------------|
| عَلَيْهِمْ | ١٠١ | ذَلِكَ | اللَّهُ | رَبُّكُمْ | لَا |
| All-Knower. | 101 | That | (is) Allah | your Lord, | (there is) no |
| إِلَهَ | إِلَّا | هُوَ | خَالِقُ | كُلِّ | |
| god | except | Him , | (the) Creator | (of) every | |
| شَيْءٍ | فَاعْبُدُوهُ | وَهُوَ | عَلَى | كُلِّ | |
| thing, | so worship Him . | And He | (is) on | every | |
| شَيْءٍ | وَكَيْلٌ | ١٠٢ | لَا | تُدْرِكُهُ | |
| thing | a Guardian. | 102 | (Can) not | grasp Him | |
| الْأَبْصَارُ | وَهُوَ | يُدْرِكُ | الْأَبْصَارَ | وَهُوَ | |
| the visions | but He | (can) grasp | (all) the vision, | and He (is) | |
| اللطيف | الخبير | ١٠٣ | قَدْ | جَاءَكُمْ | |
| the All-Subtle, | the All-Aware. | 103 | Verily, | has come to you | |
| بَصَائِرُ | مِنْ | رَبِّكُمْ | فَمَنْ | | |
| enlightenment | from | your Lord. | Then whoever | | |
| أَبْصَرَ | فَلِنَفْسِهِ | وَمَنْ | عَيَى | | |
| sees, | then (it is) for his soul, | and whoever | (is) blind | | |
| فَعَلَيْهَا | وَمَا أَنَا | عَلَيْكُمْ | بِخَفِيطٍ | | |
| then (it is) against himself. | And I am not | over you | a guardian. | | |
| وَكَذَلِكَ | نُصَرِّفُ | الآيَاتِ | وَلِيَقُولُوا | | |
| 104 | And thus | We explain | the Signs | that they (may) say, | |
| دَرَسْتَ | وَلِنُبَيِّنَهُ | لِقَوْمٍ | | | |
| "You have studied," | and that We (may) make it clear | for a people | | | |
| يَعْلَمُونَ | ١٠٥ | اتَّبِعْ | مَا | أَوْحَى | |
| who know. | 105 | Follow, | what | has been inspired | |
| إِلَيْكَ | مِنْ | رَبِّكَ | لَا | إِلَهَ | |
| to you | from | your Lord, | (there is) no | god | |
| إِلَّا | هُوَ | وَأَعْرِضْ | عَنِ | الْمُشْرِكِينَ | |
| except | Him , | and turn away | from | the polytheists. | |
| وَلَوْ | شَاءَ اللَّهُ | مَا | | | |
| 106 | And if | Allah had willed, | not (they would have) | | |
| 106 | | | | | |

| | | | | | | | | | |
|---------------------------------|--|---------------------|--|--------------------------|---------|------------------------|------------------|---------------------------|--|
| أَشْرَكُوا ط | | | | | وَمَا | | جَعَلْنَاكَ | | |
| associated partners (with Him). | | | | | And not | | We have made you | | |
| عَلَيْهِمْ | | حَفِظْتَ ط | | وَمَا | | أَنْتَ | | عَلَيْهِمْ | |
| over them | | a guardian, | | and not | | you | | (are) over them | |
| بِوَكِيلٍ | | ﴿١٠٧﴾ | | وَلَا | | تَسُبُّوا | | الَّذِينَ | |
| a manager. | | 107 | | And (do) not | | insult | | those whom | |
| يَدْعُونَ | | مِنْ دُونِ | | اللَّهِ | | فَيَسُبُّوا | | اللَّهِ | |
| they invoke | | other than | | Allah, | | lest they insult | | Allah | |
| عَدُوًّا | | بِغَيْرِ | | عِلْمٍ | | كَذَلِكَ | | زَيَّنَّا | |
| (in) enmity | | without | | knowledge. | | Thus | | We have made fair-seeming | |
| لِكُلِّ | | أُمَّةٍ | | عَمَلَهُمْ ط | | ثُمَّ | | إِلَى | |
| to every | | community | | their deed. | | Then | | to | |
| رَبِّهِمْ | | مَرْجِعُهُمْ | | فَيُنَبِّئُهُمْ | | بِمَا | | | |
| their Lord | | (is) their return, | | then He will inform them | | about what | | | |
| كَانُوا | | يَعْمَلُونَ | | ﴿١٠٨﴾ | | وَأَقْسَمُوا | | بِاللَّهِ | |
| they used to | | do. | | 108 | | And they swear | | by Allah | |
| جَهْدَ | | أَيْمَانِهِمْ | | لَئِنْ | | جَاءَتْهُمْ | | آيَةٌ | |
| strongest | | (of) their oaths | | that if | | came to them | | a sign, | |
| لَيُؤْمِنُنَّ | | بِهَا ط | | قُلْ | | إِنَّمَا | | الْآيَاتُ | |
| they would surely believe | | in it. | | Say, | | "Only | | the signs | |
| عِنْدَ | | اللَّهِ | | وَمَا | | يُشْعِرُكُمْ ط | | أَنَّهَا | |
| (are) with | | Allah." | | And what | | will make you perceive | | that [it] | |
| إِذَا | | جَاءَتْ | | لَا | | يُؤْمِنُونَ | | ﴿١٠٩﴾ | |
| when | | it comes | | not | | they will believe. | | 109 | |
| وَنُقَلِّبُ | | أَفْئِدَتَهُمْ | | وَأَبْصَارَهُمْ | | كَمَا | | لَمْ | |
| And We will turn | | their hearts | | and their sights | | (just) as | | not | |
| يُؤْمِنُوا | | بِهِ | | أَوَّلَ | | مَرَّةٍ | | وَنَذَرُهُمْ | |
| they believe | | in it | | (the) first | | time. | | And We will leave them | |
| فِي | | طَغْيَانِهِمْ | | يَعْمَهُونَ | | ﴿١١٠﴾ | | | |
| in | | their transgression | | wandering blindly. | | 110 | | | |

associated partners with Him. And We have not made you a guardian over them nor are you a manager over them.

108. And do not insult those whom they invoke other than Allah, lest they insult Allah in enmity without knowledge. Thus We have made fair-seeming to every community their deeds. Then to their Lord is their return, then He will inform them about what they used to do.

109. And they swear by Allah their strongest oaths that if a sign came to them, they would surely believe in it. Say, "The signs are only with Allah." And what will make you perceive that even if it (i.e., a sign) came, they will not believe.

110. And We will turn their hearts and their sights just as they did not believe in it the first time. And We will leave them in their transgression, wandering blindly.

111. And even if **We** had sent down to them Angels and the dead had spoken to them and **We** had gathered everything before them, they would not have believed unless Allah willed. But most of them are ignorant.

| | | | | |
|--------------------|------------------------|-------------------------|--------------|-----------------------------|
| وَلَوْ | أَنَّا | نَزَّلْنَا | إِلَيْهِمُ | الْمَلَائِكَةَ |
| And (even) if | [that] We (had) | [We] sent down | to them | the Angels |
| وَكَلَّمَهُمْ | الْمَوْتَى | وَحْشَرْنَا | عَلَيْهِمْ | كُلَّ شَيْءٍ |
| and spoken to them | the dead | and We gathered | before them | every thing |
| قُبُلًا | مَا | كَانُوا | لِيُؤْمِنُوا | إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ |
| face to face, | not | they were | to believe | unless [that] Allah wills. |

112. And thus **We** have made for every Prophet an enemy - devils from mankind and jinn, inspiring one another with decorative speech in deception. But if your Lord had willed, they would not have done it, so leave them and what they invent.

| | | | | | | |
|---|-----------|-----------------|--------------------|-------------------|--------------|---------|
| وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ يَجْهَلُونَ ﴿١١١﴾ وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ | | | | | | |
| for every | We made | And thus | 111 | (are) ignorant. | most of them | But |
| نَبِيِّ عَدُوًّا شَيْطَانِينَ الْإِنْسِ وَالْجِنَّ يُوحِي بَعْضُهُمْ | | | | | | |
| some of them | inspiring | and the jinn, | (from) the mankind | devils | an enemy - | Prophet |
| إِلَى بَعْضٍ زُخْرَفَ الْقَوْلِ غُرُورًا وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ | | | | | | |
| your Lord had willed | But if | (in) deception. | [the] speech | (with) decorative | others | to |
| ﴿١١٢﴾ مَا فَعَلُوهُ فَذَرَهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ | | | | | | |

113. And so that the hearts of those who disbelieve in the Hereafter will incline towards it (deceptive speech), and so that they may be pleased with it and so that they may commit that which they are committing.

| | | | | | | |
|---|--------------|---|---------------|--------------------------------|---------------------|------|
| 112 | they invent. | and what | so leave them | they (would) not have done it, | | |
| وَلِتَصْغَى إِلَيْهِ أَفْئِدَةُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ | | | | | | |
| believe | (do) not | (of) those who | hearts | to it | And so that incline | |
| بِالْآخِرَةِ وَلِيَرْضَوْهُ وَلِيَقْتَرِفُوا | | | | | | |
| and so that they may commit | | and so that they may be pleased with it | | in the Hereafter, | | |
| مَا هُمْ مُقْتَرِفُونَ ﴿١١٣﴾ أَفْغَيْرَ اللَّهُ أَبْتَغِي | | | | | | |
| I seek | Allah | "Then is (it) other than | 113 | (are) committing. | they | what |

114. "Then is it other than Allah I should seek as judge while it is **He Who** has revealed to you the Book explained in detail?" And those to whom **We** gave the Book know that it is sent down from your Lord in truth, so do not be among the doubters.

| | | | | | |
|-------------------------|---------------------|-------------------------|--------------|-------------|------------------|
| حَكَمًا | وَهُوَ | الَّذِي | أَنْزَلَ | إِلَيْكُمْ | الْكِتَابَ |
| (as) judge, | while He | (is) the One Who | has revealed | to you | the Book |
| مُفَصَّلًا ^ط | وَالَّذِينَ | اتَّبَعَهُمْ | الْكِتَابَ | يَعْلَمُونَ | |
| explained in detail?" | And those (to) whom | We gave them | the Book, | they know | |
| أَنَّهُ | مُنْزَّلٌ | مِّنْ | رَّبِّكَ | بِالْحَقِّ | فَلَا تَكُونَنَّ |
| that it | (is) sent down | from | your Lord | in truth, | among |

115. And the word of your Lord has been fulfilled in truth and justice. None can change **His** words, and **He** is the All-Hearer, the All-Knower.

| | | | | | | |
|------------|--------------|-----|----------------|-------------------|---------------|----------------------|
| صِدْقًا | وَعَدْلًا | لَا | مُبَدِّلَ | لِكَلِمَتِهِ | وَهُوَ | السَّمِيعُ |
| (in) truth | and justice. | No | one can change | His words, | and He | (is) the All-Hearer, |

| | | | | | | | | |
|---|--|-----------------|-----|--------------------------------|---------------------|-------------------------|--------------|-------------------------|
| الْعَلِيمُ ١١٥ | وَإِنْ تَطِعُوا أَكْثَرَ مَنْ فِي | the All-Knower. | 115 | And if | you obey | most | of | (those) in |
| الْأَرْضِ يُضِلُّوكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّ | يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ | the earth | | they will mislead you | from | (the) way | (of) Allah. | Not |
| ١١٦ | إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ مَنْ يَضِلُّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ١١٧ فَكُلُوا مِمَّا | Indeed, 116 | | He | your Lord, | who | strays | from |
| ١١٨ | ذُكِرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كُنْتُمْ بِآيَاتِهِ مُؤْمِنِينَ وَمَا لَكُمْ أَنْ لَا تَأْكُلُوا مِمَّا | 117 | | of the guided-ones. | (is) most knowing | and He | of what | So eat |
| ١١٩ | ذُكِرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَقَدْ فَصَّلَ لَكُمْ مَا حَرَّمَ عَلَيْكُمْ إِلَّا مَا اضْطُرُّرْتُمْ إِلَيْهِ وَإِنَّ | 118 | | And what | for you | that not | you eat | of what |
| ١٢٠ | كَثِيرًا لَيَضِلُّونَ بِأَهْوَاءِهِمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِالْمُعْتَدِينَ ١٢١ وَذَرُوا ظَاهِرَ الْإِثْمِ | 119 | | He (has) explained in detail | when indeed, | on it, | Allah's name | what |
| ١٢٢ | وَبَاطِنَهُ إِنَّ الَّذِينَ يَكْسِبُونَ الْإِثْمَ سَيُجْزَوْنَ بِهِمَا كَانُوا يَقْتَرِفُونَ ١٢٣ وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا | 120 | | He (has) forbidden | to you | except | what | you are compelled |
| ١٢٤ | لَمْ يَذْكُرِ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَإِنَّهُ لَفِسْقٌ شَدِيدٌ وَإِنَّ الشَّيَاطِينَ لَيُوحُونَ إِلَىٰ أَوْلِيَائِهِمْ لِيُجَادِلُوكُمْ | 121 | | many | surely lead astray | by their (vain) desires | without | knowledge. |
| ١٢٥ | وَالَّذِينَ يَكْسِبُونَ الْإِثْمَ سَيُجْزَوْنَ بِهِمَا كَانُوا يَقْتَرِفُونَ ١٢٦ وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا | 122 | | your Lord, | Indeed, | knowledge. | without | by their (vain) desires |
| ١٢٧ | لَمْ يَذْكُرِ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَإِنَّهُ لَفِسْقٌ شَدِيدٌ وَإِنَّ الشَّيَاطِينَ لَيُوحُونَ إِلَىٰ أَوْلِيَائِهِمْ لِيُجَادِلُوكُمْ | 123 | | He | (is) most knowing | of the transgressors. | Forsake | open |
| ١٢٨ | وَالَّذِينَ يَكْسِبُونَ الْإِثْمَ سَيُجْزَوْنَ بِهِمَا كَانُوا يَقْتَرِفُونَ ١٢٩ وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا | 124 | | they will be recompensed | [the] sin | earn | those who | Indeed, |
| ١٢٩ | وَالَّذِينَ يَكْسِبُونَ الْإِثْمَ سَيُجْزَوْنَ بِهِمَا كَانُوا يَقْتَرِفُونَ ١٣٠ وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا | 125 | | grave disobedience. | and indeed, it (is) | on it, | Allah's name | has been mentioned |
| ١٣٠ | وَالَّذِينَ يَكْسِبُونَ الْإِثْمَ سَيُجْزَوْنَ بِهِمَا كَانُوا يَقْتَرِفُونَ ١٣١ وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا | 126 | | not | | | | |
| ١٣١ | وَالَّذِينَ يَكْسِبُونَ الْإِثْمَ سَيُجْزَوْنَ بِهِمَا كَانُوا يَقْتَرِفُونَ ١٣٢ وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا | 127 | | so that they dispute with you, | their friends | to | inspire | the devils |
| ١٣٢ | وَالَّذِينَ يَكْسِبُونَ الْإِثْمَ سَيُجْزَوْنَ بِهِمَا كَانُوا يَقْتَرِفُونَ ١٣٣ وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا | 128 | | And indeed, | | | | |

116. And if you obey most of those on the earth, they will mislead you from the way of Allah. They follow nothing except assumption, and they are only guessing.

117. Indeed, your Lord knows best who strays from His way, and He knows best the guided-ones.

118. So eat of that on which the name of Allah has been mentioned, if you believe in His Verses.

119. And why should you not eat of that on which Allah's name has been mentioned, while He has explained in detail to you what He has forbidden to you, except that to which you are compelled. And indeed, many surely lead astray by their vain desires without knowledge. Indeed, your Lord - He is most knowing of the transgressors.

120. Forsake all sins, open and secret. Indeed, those who earn sin, they will be recompensed for what they used to commit.

121. And do not eat of that on which Allah's name has not been mentioned, for indeed, it is grave disobedience. And indeed the devils inspire their friends to dispute with you.

And if you were to obey them, indeed you would be those who associate partners with Him.

122. Is one who was dead and We gave him life and made for him light whereby he can walk among people like one who is in darkness, he cannot come out of it? Thus is made fair-seeming to the disbelievers what they were doing.

123. And thus We have placed in every city the greatest of its criminals to plot therein. And not they plot except against themselves and they do not perceive.

124. And when a Sign comes to them they say, "We will never believe until we are given the like of that which was given to the Messengers of Allah." Allah knows best where He places His Message. Those who committed crimes will be afflicted by humiliation and a severe punishment from Allah for what they used to plot.

125. So whoever Allah wants to guide, He expands his breast to Islam; and whoever He wants to let go astray, He makes his breast tight and constricted as though he were climbing into the sky. Thus Allah places filth on those who do not believe.

| | | | | | | |
|---|----------------------|------------------|-----------------------------|----------------------|---------------------|--------------------------|
| وَأِنْ أَطَعْتُمُوهُمْ إِنَّكُمْ لَمُشْرِكُونَ ١٢١ | Is | 121 | (would) be the polytheists. | indeed, you | you obey them, | and if |
| مَنْ كَانَ مَيِّتًا فَاحْيَيْنَاهُ وَجَعَلْنَا لَهُ نُورًا | light, | for him | and We made | and We gave him life | dead | was (one) who |
| يَمْشِي بِهِ فِي النَّاسِ كَمَنْ مِثْلُهُ فِي | (is) in | [similar to him] | like (one) who | the people, | among | whereby he walks |
| الظُّلُمَاتِ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِنْهَا كَذَلِكَ زُيِّنَ | is made fair-seeming | Thus | of it? | he comes out | not | the darknesses, |
| لِلْكَافِرِينَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ١٢٢ | We placed | And thus | 122 | doing. | they were | what to the disbelievers |
| فِي كُلِّ قَرْيَةٍ أَكْبَرُ مُجْرِمِيهَا لِيُكْذَرُوا فِيهَا وَمَا | And not | therein. | so that they plot | (of) its criminals, | greatest | city every in |
| يَكْفُرُونَ إِلَّا بِأَنْفُسِهِمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ١٢٣ | And when | 123 | they perceive. | and not | against themselves | except they plot |
| جَاءَتْهُمْ آيَةٌ قَالُوا لَنْ نُؤْمِنَ حَتَّى نُؤْتَى مِثْلَ | like | we are given | until | we will believe | "Never they say, | a Sign comes to them |
| مَا أُوتِيَ رُسُلُ اللَّهِ ۗ اللَّهُ أَعْلَمُ حَيْثُ | where | knows best | Allah | (of) Allah." | (to the) Messengers | was given what |
| يَجْعَلُ رِسَالَتَهُ سَيُصِيبُ الَّذِينَ أَجْرَمُوا صَغَارٌ | a humiliation | committed crimes | those who | Will afflict | His Message. | He places |
| عِنْدَ اللَّهِ وَعَذَابٌ شَدِيدٌ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ١٢٤ | 124 | plot. | they used to | for what severe | and a punishment | Allah from |
| فَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُ يَشْرَحْ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ | to Islam; | his breast | He expands | He guides him - | that | Allah wants So whoever |
| وَمَنْ يُرِدْ أَنْ يُضِلَّهُ يَجْعَلْ صَدْرَهُ | his breast | He makes | He lets him go astray | that | He wants | and whoever |
| ضَيِّقًا حَرَجًا كَانُوا يَصْعَدُ فِي السَّمَاءِ كَذَلِكَ | Thus | the sky. | into | he (were) climbing | as though | and constricted tight |
| يَجْعَلُ اللَّهُ الرِّجْسَ عَلَى الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ ١٢٥ | 125 | believe. | (do) not | those who | on | the filth Allah places |

| | | | | | |
|---|------------------------|-----------------------------------|--------------------|----------------------------|-----------------------------|
| وَهَذَا صِرَاطٌ رَبِّكَ مُسْتَقِيمًا قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ | | | | | |
| the Verses | We have detailed | Certainly | straight. | (of) your Lord - | (is the) way And this |
| لِقَوْمٍ يَذْكُرُونَ ﴿١٢٦﴾ لَهُمْ دَارُ السَّلَامِ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَهُوَ وَلِيُّهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٢٧﴾ وَيَوْمَ يَجْمَعُهُمْ جَمِيعًا | | | | | |
| with | (of) [the] peace | (will be) home | For them | 126 | who take heed. for a people |
| رَبِّهِمْ وَهُوَ وَلِيُّهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٢٧﴾ وَيَوْمَ يَجْمَعُهُمْ جَمِيعًا | | | | | |
| (of what) they used to | because | (will be) their protecting friend | And He | their Lord. | |
| لِقَوْمٍ يَذْكُرُونَ ﴿١٢٦﴾ لَهُمْ دَارُ السَّلَامِ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَهُوَ وَلِيُّهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٢٧﴾ وَيَوْمَ يَجْمَعُهُمْ جَمِيعًا | | | | | |
| all, | He will gather them | And (the) Day | 127 | do. | |
| لِقَوْمٍ يَذْكُرُونَ ﴿١٢٦﴾ لَهُمْ دَارُ السَّلَامِ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَهُوَ وَلِيُّهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٢٧﴾ وَيَوْمَ يَجْمَعُهُمْ جَمِيعًا | | | | | |
| of | you have (misled) many | Certainly, | (of) [the] jinn! | (and will say), | "O assembly |
| لِقَوْمٍ يَذْكُرُونَ ﴿١٢٦﴾ لَهُمْ دَارُ السَّلَامِ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَهُوَ وَلِيُّهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٢٧﴾ وَيَوْمَ يَجْمَعُهُمْ جَمِيعًا | | | | | |
| profited | "Our Lord | the men, | among | And will say their friends | the mankind." |
| لِقَوْمٍ يَذْكُرُونَ ﴿١٢٦﴾ لَهُمْ دَارُ السَّلَامِ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَهُوَ وَلِيُّهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٢٧﴾ وَيَوْمَ يَجْمَعُهُمْ جَمِيعًا | | | | | |
| for us." | You appointed | which | our term | and we have reached | by others, some of us |
| لِقَوْمٍ يَذْكُرُونَ ﴿١٢٦﴾ لَهُمْ دَارُ السَّلَامِ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَهُوَ وَلِيُّهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٢٧﴾ وَيَوْمَ يَجْمَعُهُمْ جَمِيعًا | | | | | |
| (for) what | except | in it, | will abide forever | (is) your abode, | "The Fire He will say, |
| لِقَوْمٍ يَذْكُرُونَ ﴿١٢٦﴾ لَهُمْ دَارُ السَّلَامِ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَهُوَ وَلِيُّهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٢٧﴾ وَيَوْمَ يَجْمَعُهُمْ جَمِيعًا | | | | | |
| And thus | 128 | All-Knowing. | (is) All-Wise, | your Lord | Indeed, Allah wills |
| لِقَوْمٍ يَذْكُرُونَ ﴿١٢٦﴾ لَهُمْ دَارُ السَّلَامِ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَهُوَ وَلِيُّهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٢٧﴾ وَيَوْمَ يَجْمَعُهُمْ جَمِيعًا | | | | | |
| they used to | for what | (to) others | the wrongdoers | some (of) | We make friends, |
| لِقَوْمٍ يَذْكُرُونَ ﴿١٢٦﴾ لَهُمْ دَارُ السَّلَامِ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَهُوَ وَلِيُّهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٢٧﴾ وَيَوْمَ يَجْمَعُهُمْ جَمِيعًا | | | | | |
| Did (there) not | and [the] men! | (of) [the] jinn | O assembly | 129 | earn. |
| لِقَوْمٍ يَذْكُرُونَ ﴿١٢٦﴾ لَهُمْ دَارُ السَّلَامِ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَهُوَ وَلِيُّهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٢٧﴾ وَيَوْمَ يَجْمَعُهُمْ جَمِيعًا | | | | | |
| My Verses | to you | relating | from (among) you, | Messengers | come to you |
| لِقَوْمٍ يَذْكُرُونَ ﴿١٢٦﴾ لَهُمْ دَارُ السَّلَامِ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَهُوَ وَلِيُّهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٢٧﴾ وَيَوْمَ يَجْمَعُهُمْ جَمِيعًا | | | | | |
| "We bear witness | They will say, | (of) this day of yours?" | (of the) meeting | and warning you | |
| لِقَوْمٍ يَذْكُرُونَ ﴿١٢٦﴾ لَهُمْ دَارُ السَّلَامِ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَهُوَ وَلِيُّهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٢٧﴾ وَيَوْمَ يَجْمَعُهُمْ جَمِيعًا | | | | | |
| and they will bear witness | (of) the world, | the life | And deluded them | ourselves." | against |
| لِقَوْمٍ يَذْكُرُونَ ﴿١٢٦﴾ لَهُمْ دَارُ السَّلَامِ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَهُوَ وَلِيُّهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٢٧﴾ وَيَوْمَ يَجْمَعُهُمْ جَمِيعًا | | | | | |
| 130 | disbelievers. | were | that they | themselves | against |

126. And this is the way of your Lord, straight. Certainly, **We** have detailed the Verses for a people who take heed.

127. For them will be the home of peace (Paradise) with their Lord. And **He** will be their protecting friend because of what they used to do.

128. And the Day **He** will gather them together, (and will say), "O assembly of jinn! Certainly you have (misled) many of mankind." And their friends among men will say, "Our Lord, some of us profited by others, and we have reached our term which **You** appointed for us." **He** will say, "The Fire is your abode, wherein you will abide forever, except what Allah wills. Indeed, your Lord is All-Wise, All-Knowing.

129. And thus **We** make some of the wrongdoers friends of others because of what they used to earn.

130. O assembly of jinn and men! Did there not come to you Messengers from among you, relating to you **My** Verses and warning you of the meeting of this Day of yours?" They will say, "We bear witness against ourselves." And the life of this world deluded them, and they will bear witness against themselves that they were disbelievers.

131. That is because your Lord does not destroy the cities for their wrongdoing while their people are unaware.

132. And for all will be degrees for what they did. And your Lord is not unaware of what they do.

133. And your Lord is Self-Sufficient, Owner of Mercy. If He wills, He can take you away and grant succession after you to whom He wills, just as He raised you from the descendants of other people.

134. Indeed, what you are promised will surely come, and you cannot escape.

135. Say, "O my people! Work according to your position. Indeed, I am also working. And soon you will know who will have for himself a (good) home in the end. Indeed, the wrongdoers will not succeed."

136. And they assign to Allah out of what He produced of the crops and the cattle a share and say, "This is for Allah," by their claim, "And this is for our partners." But what is for their partners does not reach Allah, while what is for Allah reaches

| | | | | | |
|--|-----------------------------|----------------------|--------------------|------------------------|----------------------------|
| ذَلِكَ أَنْ لَّمْ يَكُنْ رَّبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرَىٰ | | | | | |
| the cities | one who destroys | your Lord | is | not | [that] That (is because) |
| يُظْلِمُ بِظُلْمٍ وَأَهْلُهَا غَفِلُونَ ﴿١٣١﴾ وَلِكُلِّ | | | | | |
| And for all | 131 | (are) unaware. | while their people | for (their) wrongdoing | |
| دَرَجَاتٍ مِّمَّا عَمِلُوا ۖ وَمَا رَّبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا | | | | | |
| about what | unaware | (is) your Lord | And not | they did. | for what (will be) degrees |
| يَعْمَلُونَ ﴿١٣٢﴾ وَرَبُّكَ الْغَنِيُّ ذُو الرَّحْمَةِ ۖ | | | | | |
| Owner of Mercy. | (is) the Self-Sufficient | And your Lord | 132 | they do. | |
| إِنْ يَشَاءُ يُدْهِبْكُمْ وَيَسْتَخْلِفْ مِنْ بَعْدِكُمْ | | | | | |
| after you | and grant succession | He can take you away | He wills | If | |
| مِمَّا يَشَاءُ كَمَا أَنْشَأَكُمْ مِنْ ذُرِّيَّةٍ | | | | | |
| the descendants | from | He raised you | as | He wills. | (to) whom |
| قَوْمٍ آخَرِينَ ﴿١٣٣﴾ إِنَّ مَا تُوْعَدُونَ | | | | | |
| you are promised | what | Indeed, | 133 | (of) other people. | |
| لَآتٍ ۖ وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿١٣٤﴾ قُلْ لَيَقَوْمُ | | | | | |
| "O my people! | Say, | 134 | escape (it). | And you (can)not | (is) sure to come. |
| اعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنِّي عَامِلٌ ۖ فَسَوْفَ | | | | | |
| And soon | a worker. | Indeed, I am | your position. | on | Work |
| تَعْلَمُونَ ۚ مَنْ تَكُونُ لَهُ عَاقِبَةُ الدَّارِ ۚ إِنَّهُ | | | | | |
| Indeed [he], | (a good) home (in) the end. | for himself | will have | who | you will know |
| لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ﴿١٣٥﴾ وَجَعَلُوا لِلَّهِ | | | | | |
| to Allah | And they assign | 135 | the wrongdoers." | succeed | (will) not |
| مِمَّا ذَرَأَ مِنَ الْحَرْثِ وَالْأَنْعَامِ نَصِيبًا | | | | | |
| a share | and the cattle | the crops | of | He produced | out of what |
| فَقَالُوا هَذَا لِلَّهِ بِرَعِيهِمْ وَهَذَا لِشُرَكَائِنَا ۚ | | | | | |
| (is) for our partners." | "And this | by their claim, | (is) for Allah," | "This | and they say, |
| فَمَا كَانَ لِشُرَكَائِهِمْ فَلَا يَصِلُ إِلَىٰ | | | | | |
| [to] | reach | (does) not | for their partners | is | But what |
| اللَّهِ ۚ وَمَا كَانَ لِلَّهِ فَهُوَ يَصِلُ إِلَىٰ | | | | | |
| [to] | reaches | then it | for Allah | is | while what Allah, |

| | | | | |
|--------------------------------|-------------------------|----------------------------|------------------------|-------------------------|
| شُرَكَائِهِمْ | سَاءَ | مَا | يَحْكُمُونَ | وَكَذَلِكَ |
| their partners. | Evil | (is) what | they judge. | And likewise |
| زَيْنَ | لِكَثِيرٍ | مِّنَ | الشُّرَكِيِّنَ | قَتَلَ |
| made pleasing | to many | of | the polytheists - | (the) killing |
| أَوْلَادِهِمْ | شُرَكَائِهِمْ | لِيُرُدُّوهُمْ | | |
| (of) their children - | their partners - | so that they may ruin them | | |
| وَلِيَلْبِسُوا | عَلَيْهِمْ | دِينَهُمْ | وَلَوْ | شَاءَ اللَّهُ |
| and that they make confusing | to them | their religion. | And if | Allah had willed |
| مَا فَعَلُوهُ | فَذَرُّهُمْ | وَمَا | يَفْتَرُونَ | |
| they (would) not have done so. | So leave them | and what | they invent. | 137 |
| وَقَالُوا | هَذِهِ | أَنْعَامٌ | وَحَرَّتْ | حِجْرٌ |
| And they say, | "These | cattle | and crops | (are) forbidden, |
| إِلَّا | مَنْ | نَّشَاءُ | بِزَعْمِهِمْ | وَأَنْعَامٌ |
| except | whom | we will," | by their claim. | And cattle, |
| وَأَنْعَامٌ | لَّا | يَذْكُرُونَ | اسْمَ اللَّهِ | عَلَيْهَا |
| and cattle | not | they mention | (the) name (of) Allah | on it |
| عَلَيْهِ | سَيَجْزِيهِمْ | بِهَا | كَانُوا | يَفْتَرُونَ |
| against Him. | He will recompense them | for what | they used to | invent. |
| وَقَالُوا | مَا | فِي | بُطُونِ | هَذِهِ |
| And they say, | "What | (is) in | (the) wombs | (of) these |
| خَالِصَةٌ | لِّذَكَرِنَا | وَمَحَرَّمٌ | عَلَى | أَزْوَاجِنَا |
| (is) exclusively | for our males | and forbidden | on | our spouses. |
| يَكُنْ | مَيِّتَةً | فَهُمْ | فِيهِ | شُرَكَاءُ |
| is | (born) dead, | then they (all) | (are) partners in it." | He will recompense them |
| وَصَفَّهُمْ | إِنَّهُ | حَكِيمٌ | عَلِيمٌ | قَدْ |
| (for) their attribution. | Indeed, He | (is) All-Wise, | All-Knowing. | 139 |
| خَسِرَ | الَّذِينَ | قَتَلُوا | أَوْلَادَهُمْ | سَفَهًا |
| (are) lost | those who | killed | their children | (in) foolishness |
| وَحَرَّمُوا | مَا | رَزَقَهُمُ اللَّهُ | افْتِرَاءً | عَلَى اللَّهِ |
| and forbid | what | Allah has provided them - | inventing (lies) | against Allah. |

their partners. Evil is what they judge.

137. Likewise, to many of those who associate partners with Allah, their partners have made pleasing the killing of their children so that they may ruin them and make confusing to them their religion. And if Allah had willed, they would not have done so. So leave them and what they invent.

138. And they say, "These cattle and crops are forbidden, none can eat them except whom we will," by their claim. And there are cattle whose backs are forbidden; and they do not mention the name of Allah as an invention against Him. He will recompense them for what they used to invent.

139. And they say, "What is in the wombs of these cattle is exclusively for our males and forbidden to our spouses. But if it is (born) dead, then all of them have a share in it." He will punish them for their attribution. Indeed, He is All-Wise, All-Knowing.

140. Certainly, are lost those who killed their children in foolishness without knowledge and forbid what Allah has provided them, inventing (lies) against Allah.

Certainly, they have gone astray and they are not guided.

141. And **He** is the **One Who** produces gardens, trellised and untrellised, and the date-palm and the crops of diverse taste, and olives and pomegranates, similar and dissimilar. Eat of its fruit when it bears fruit and give its due on the day of its harvest. And do not be extravagant. Indeed, **He** does not love those who are extravagant.

142. And of the cattle are some for burden and some for meat. Eat of what Allah has provided you and do not follow the footsteps of Shaitaan. Indeed, he is your open enemy.

143. Eight pairs - of the sheep two and of the goats two. Say, "Is it the two males **He** has forbidden or the two females or that which the wombs of the two females contain? Inform me with knowledge, if you are truthful."

144. And of the camels two and of the cows two. Say, "Is it the two males **He** has forbidden or the two females or that which the wombs

| | | | | | |
|-------------------------------|-------------------------|-------------------|---------------------------|-------------------------|------------------------|
| قَدْ | صَلُّوا | وَمَا | كَانُوا | مُهْتَدِينَ | ع |
| Certainly, | they have gone astray | and not | they are | guided-ones. | 140 |
| وَهُوَ | الَّذِي | أَنْشَأَ | جَنَّتٍ | مَعْرُوشَةٍ | وَعَيْرَ |
| And He | (is) the One Who | produced | gardens | trellised | and other than |
| مَعْرُوشَةٍ | وَالنَّخْلَ | وَالزَّرْعَ | مُخْتَلِفًا | أَكْلُهُ | وَالزَّيْتُونَ |
| trellised | and the date-palm | and the crops, | diverse | (are) its taste, | and the olives |
| وَالرُّمَانَ | مُتَشَابِهًا | وَعَيْرَ | مُتَشَابِهٍ | كُلُوا | مِنْ |
| and the pomegranates | similar | and other than | similar. | Eat | of |
| ثَمَرَهُ | إِذَا | أَشْرَ | وَاتُوا | حَقَّهُ | يَوْمَ |
| its fruit | when | it bears fruit, | and give | its due | (on the) day |
| وَلَا | تُسْرِفُوا | إِنَّهُ | لَا | يُحِبُّ | |
| And (do) not | (be) extravagant. | Indeed, He | (does) not | love | |
| الْمُسْرِفِينَ | لَا | وَمِنْ | الْأَنْعَامِ | حُمُولَةً | |
| the ones who are extravagant. | 141 | And of | the cattle | (are some for) burden | |
| وَقَرِشًا | كُلُوا | مِمَّا | رَزَقَكُمُ اللَّهُ | وَلَا | |
| and (some for) meat. | Eat | of what | Allah (has) provided you, | and (do) not | |
| تَتَّبِعُوا | خُطَاةَ | الشَّيْطَانِ | إِنَّهُ | لَكُمْ | عَدُوٌّ |
| follow | (the) footsteps | (of) Shaitaan. | Indeed, he | (is) to you | an enemy |
| لَا | ثَمَانِيَةَ | أَزْوَاجٍ | مِنْ | الضَّأْنِ | اِثْنَيْنِ |
| 142 | Eight | pairs - | of | the sheep, | and of |
| الْمِعْزِ | اِثْنَيْنِ | قُلْ | عَالِدَ الْكَرَيْنِ | حَرَّمَ | أَمِ الْاُنْثَيَيْنِ |
| the goats | two. | Say, | "(Are) the two males | He has forbidden | or the two females |
| أَمَّا | اِشْتَمَلَتْ | عَلَيْهِ | أَرْحَامُ | الْاُنْثَيَيْنِ | نَبْؤُنِي |
| or what contains | [in it] | (the) wombs | (of) the two females? | Inform me | |
| بِعِلْمٍ | إِنْ | كُنْتُمْ | صَادِقِينَ | لَا | وَمِنْ |
| with knowledge, | if | you are | truthful." | 143 | And of |
| اِثْنَيْنِ | وَمِنْ | الْبَقَرِ | اِثْنَيْنِ | قُلْ | عَالِدَ الْكَرَيْنِ |
| two | and of | the cows | two. | Say, | "(Is it) the two males |
| حَرَّمَ | أَمِ الْاُنْثَيَيْنِ | أَمَّا | اِشْتَمَلَتْ | عَلَيْهِ | أَرْحَامُ |
| He (has) forbidden | or the two females | or what contains | [in it] | (the) wombs | |

| | | | | | | |
|-----------------------|-----------------------|----------------------|-------------------------|-----------------------------|-----------------------|-----------------|
| الْأُنثَيَيْنِ | أَمْ | كُنْتُمْ | شُهَدَاءَ | إِذْ | وَصَّكُمُ | اللَّهُ |
| Allah enjoined you | when | witnesses | were you | Or | (of) the two females? | |
| بِهَذَا | فَمَنْ | أَظْلَمُ | مِمَّنْ | افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ | | |
| Allah | against | invents | than (one) who | (is) more unjust | Then who | with this? |
| كَذِبًا | لِيُضِلَّ | النَّاسَ | بِغَيْرِ | عِلْمٍ | إِنَّ | اللَّهَ |
| Allah | Indeed, | knowledge? | without | the people | to mislead | a lie |
| لَا | يَهْدِي | الْقَوْمَ | الظَّالِمِينَ | قُلْ | لَا | أَجِدُ |
| "I (do) not find | Say, | 144 | the wrongdoing people." | guide | (does) not | |
| فِي مَا | أُوحِيَ | إِلَيَّ | مُحَرَّمًا | عَلَىٰ | طَاعِمٍ | |
| an eater | to | (anything) forbidden | to me | has been revealed | what | in |
| يَطْعَمُهُ | إِلَّا | أَنْ | يَكُونَ | مَيِّتَةً | أَوْ | دَمًا |
| poured forth | blood | or | dead | it be | that | except |
| أَوْ | لَحْمَ | خَنَازِيرٍ | فَإِنَّهُ | رَجَسٌ | أَوْ | فِسْقًا |
| (it be) disobedience, | or | (is) filth - | for indeed, it | (of) swine - | (the) flesh | or |
| أَهْلًا | لِغَيْرِ | اللَّهِ | بِهِ | فَمَنْ | اضْطَرَّ | غَيْرَ |
| not | (is) compelled | But whoever | [on it]. | Allah | to other than | [is] dedicated |
| بِأَيْ | وَلَا | عَادٍ | فَإِنَّ | رَبَّكَ | غَفُورٌ | |
| (is) Oft-Forgiving, | your Lord | then indeed, | transgressing, | and not | desiring | |
| رَّحِيمٌ | وَعَلَىٰ | الَّذِينَ | هَادُوا | حَرَّمْنَا | كُلَّ | |
| every | We forbade | are Jews | those who | And to | 145 | Most Merciful." |
| ذِي ظُفْرٍ | وَمِنَ | الْبَقَرِ | وَالْغَنَمِ | حَرَّمْنَا | عَلَيْهِمْ | |
| to them | We forbade | and the sheep | the cows | and of | (animal) with claws, | |
| شُحُومَهَا | إِلَّا | مَا | حَمَلَتْ | ظُهُورُهَا | أَوْ | الْحَوَايَا |
| the entrails | or | their backs | carried | what | except | their fat |
| أَوْ | مَا | اخْتَلَطَ | بِعَظْمٍ | ذَلِكَ | جَزَائِهِمْ | بِبَغْيِهِمْ |
| for their rebellion. | (is) their recompense | That | with the bone. | (is) joined | what | or |
| وَإِنَّا | لَصَادِقُونَ | فَإِنْ | كَذَّبُوكَ | فَقُلْ | | |
| then say, | they deny you | But if | 146 | [surely] are truthful. | And indeed, We | |
| رَبُّكُمْ | دُوْرَاحَةً | وَأَسِعَةً | وَلَا | يُرَدُّ | بِأَسْءِ | |
| His wrath | will be turned back | but not | Vast, | (is the) Possessor of Mercy | "Your Lord | |

of the two females contain? Or were you witnesses when Allah enjoined you with this? Then who is more unjust than one who invents a lie against Allah to mislead the people without knowledge? Indeed, Allah does not like the wrongdoing people."

١٤٤

145. Say, "I do not find in what has been revealed to me (anything) forbidden to anyone who would eat it except that it be dead or blood poured forth or the flesh of swine - for indeed, it is filth - or it be (slaughtered in) disobedience, dedicated to other than Allah. But whoever is compelled (by necessity) neither desiring (it) nor transgressing (its limit), then indeed, your Lord is Oft-Forgiving, Most Merciful."

146. And to those who are Jews We forbade every (animal) with claws, and of the cows and the sheep We forbade to them their fat except what adheres to their backs or their entrails or what is joined with the bone. That is their recompense for their rebellion. And indeed, We are truthful.

147. But if they deny you, then say, "Your Lord is the Possessor of Vast Mercy, but His wrath will not be repelled

from the people who are criminals.”

148. Those who associate partners (with Allah) will say, “If Allah had willed, we would not have associated partners (with Allah) and neither would our forefathers, nor we would have forbidden anything.” Likewise had denied those before them until they tasted **Our** wrath. Say, “Do you have any knowledge, then produce it for us? You follow nothing except assumption, and you do nothing but guess.”

149. Say, “With Allah is the conclusive argument. Then if **He** had willed, surely **He** would have guided you all.”

150. Say, “Bring forward your witnesses who will testify that Allah has prohibited this.” Then if they testify, then do not testify with them. And do not follow the desires of those who deny **Our** Signs and those who do not believe in the Hereafter, while they set up equals with their Lord.

151. Say, “Come, I will recite what your Lord has prohibited to you. (He commands) that do not associate anything with **Him**, and be good to parents;

| | | | | | | | | |
|--|-----------------------------------|-----------------------|---------------------|--|----------------------|-----------------------------------|-----------------|--|
| عَنِ الْقَوْمِ | الْجُرْمِينَ | سَيَقُولُ | الَّذِينَ | عَنِ | الْقَوْمِ | الْجُرْمِينَ | سَيَقُولُ | الَّذِينَ |
| from | the people | (who are) criminals.” | 147 | Will say | those who | from | the people | (who are) criminals.” |
| أَشْرَكُوا | لَوْ | شَاءَ اللَّهُ | مَا | أَشْرَكُوا | لَوْ | شَاءَ اللَّهُ | مَا | أَشْرَكُوا |
| associate partners (with Allah), | “If | Allah had willed, | not | associate partners (with Allah), | “If | Allah had willed, | not | associate partners (with Allah), |
| أَشْرَكْنَا | وَلَا | أَبَاؤُنَا | وَلَا | أَشْرَكْنَا | وَلَا | أَبَاؤُنَا | وَلَا | أَشْرَكْنَا |
| we (would) have associated partners (with Allah) | and not | our forefathers | and not | we (would) have associated partners (with Allah) | and not | our forefathers | and not | we (would) have associated partners (with Allah) |
| حَرَّمْنَا | مِنْ شَيْءٍ | كَذَلِكَ | كَذَبَ | الَّذِينَ | حَرَّمْنَا | مِنْ شَيْءٍ | كَذَلِكَ | كَذَبَ |
| we (would) have forbidden | [of] | anything.” | Likewise | denied | those who | we (would) have forbidden | [of] | anything.” |
| مِنْ قَبْلِهِمْ | حَتَّى | ذَاقُوا | بِأَسْنَأْ | قُلْ | هَلْ | مِنْ قَبْلِهِمْ | حَتَّى | ذَاقُوا |
| (were) before them | until | they tasted | Our wrath. | Say, | “Is | (were) before them | until | they tasted |
| عِنْدَكُمْ | مِنْ | عِلْمٍ | فَتُخْرِجُوهُ | لَنَا | إِنْ | عِنْدَكُمْ | مِنْ | عِلْمٍ |
| with you | [of] | any knowledge | then produce it | for us? | Not | with you | [of] | any knowledge |
| تَتَّبِعُونَ | إِلَّا | الظَّنَّ | وَأَنْ | أَنْتُمْ | إِلَّا | تَخْرُصُونَ | تَتَّبِعُونَ | إِلَّا |
| you follow | except | the assumption, | and not | you (do) | but | guess.” | you follow | except |
| قُلْ | فَلِلَّهِ | الْحُجَّةُ | الْبَالِغَةُ | فَلَوْ | قُلْ | فَلِلَّهِ | الْحُجَّةُ | الْبَالِغَةُ |
| 148 | Say, | “With Allah | (is) the argument - | the conclusive. | And if | 148 | Say, | “With Allah |
| شَاءَ | لَهْدَكُمْ | أَجْعِلِينَ | قُلْ | شَاءَ | لَهْدَكُمْ | أَجْعِلِينَ | قُلْ | شَاءَ |
| He (had) willed, | surely He (would) have guided you | all.” | 149 | Say, | He (had) willed, | surely He (would) have guided you | all.” | 149 |
| هَلُمَّ | شُهَدَاءَكُمْ | الَّذِينَ | يَشْهَدُونَ | أَنَّ | اللَّهُ | هَلُمَّ | شُهَدَاءَكُمْ | الَّذِينَ |
| “Bring forward | your witnesses, | those who | testify | that | Allah | “Bring forward | your witnesses, | those who |
| حَرَّمَ | هَذَا | فَإِنْ | شَهِدُوا | فَلَا | تَشْهَدُ | مَعَهُمْ | حَرَّمَ | هَذَا |
| prohibited | this.” | Then if | they testify | then (do) not | testify | with them. | prohibited | this.” |
| وَلَا | تَتَّبِعْ | أَهْوَاءَ | الَّذِينَ | كَذَّبُوا | بِآيَاتِنَا | وَالَّذِينَ | وَلَا | تَتَّبِعْ |
| And (do) not | follow | (the) desires | (of) those who | denied | Our Signs | and those who | And (do) not | follow |
| لَا | يُؤْمِنُونَ | بِالْآخِرَةِ | وَهُمْ | بِرَبِّهِمْ | يَعْدِلُونَ | لَا | يُؤْمِنُونَ | بِالْآخِرَةِ |
| (do) not | believe | in the Hereafter, | while they | with their Lord | set up equals. | (do) not | believe | in the Hereafter, |
| قُلْ | تَعَالَوْا | أَتْلُ | مَا | حَرَّمَ | رَبُّكُمْ | قُلْ | تَعَالَوْا | أَتْلُ |
| 150 | Say, | “Come, | I will recite | what | your Lord | 150 | Say, | “Come, |
| عَلَيْكُمْ | أَلَّا | تُشْرِكُوا | بِهِ | شَيْئًا | وَبِآلِ الدِّينِ | عَلَيْكُمْ | أَلَّا | تُشْرِكُوا |
| to you. | That (do) not | associate | with Him | anything, | and with the parents | to you. | That (do) not | associate |

| | | | | | | |
|---|--------------------|-------------------|------------------------|-----------------------------|--------------------------|------------------|
| إِحْسَانًا وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ مِمَّنْ إِمْلَاقٍ نَحْنُ | | | | | | |
| We | poverty, | (out) of | your children | kill | and (do) not | (be) good, |
| نَرْزُقُكُمْ وَإِيَّاهُمْ وَلَا تَقْرَبُوا الْفَوَاحِشَ مَا | | | | | | |
| what | [the] immoralities | go near | And (do) not | and for them. | provide for you | |
| ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطْنٌ وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ | | | | | | |
| the soul | kill | And (do) not | (is) concealed. | and what | of them | (is) apparent |
| الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ ذِكُّكُمْ وَصَّكُمْ | | | | | | |
| (He) has enjoined on you | That | by (legal) right. | except | Allah has forbidden | which | |
| بِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿١٥١﴾ وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ | | | | | | |
| wealth | go near | And (do) not | 151 | use reason." | so that you may | with it, |
| الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ حَتَّى يَبْدُغَ أَشُدَّهُ | | | | | | |
| his maturity. | he reaches | until | (is) best | with that which | except | (of) the orphans |
| وَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْيِزَانَ بِالْقِسْطِ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا | | | | | | |
| any soul | We burden | Not | with justice. | and the weight | [the] measure | And give full |
| إِلَّا وُسْعَهَا وَإِذَا قُلْتُمْ فَاعْدِلُوا وَلَوْ كَانَ | | | | | | |
| he is | even if | then be just | you speak | And when | (to) its capacity. | except |
| ذَا قُرْبَىٰ وَبِعَهْدِ اللَّهِ أَوْفُوا ذِكُّكُمْ | | | | | | |
| That | fulfil. | (of) Allah | And (the) Covenant | a near relative. | | |
| وَصَّكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿١٥٢﴾ وَأَنَّ | | | | | | |
| And that, | 152 | remember. | so that you may | with it | (He) has enjoined on you | |
| هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ | | | | | | |
| the (other) paths, | follow | And (do) not | so follow it. | (is) My straight path, | this | |
| فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ ذِكُّكُمْ وَصَّكُمْ | | | | | | |
| (He) has enjoined on you | That | His path. | from | then they will separate you | | |
| بِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٥٣﴾ ثُمَّ آتَيْنَا | | | | | | |
| We gave | Moreover | 153 | become righteous. | so that you may | [with it] | |
| مُوسَىٰ الْكِتَابَ تِمَامًا عَلَى الَّذِي أَحْسَنَ | | | | | | |
| did good | the one who | on | completing (Our Favor) | the Book, | Musa | |
| وَتَفْصِيلًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً لَّعَلَّهُمْ | | | | | | |
| so that they may - | and mercy, | and a guidance | thing, | of every | and an explanation | |

and do not kill your children for fear of poverty, **We** provide for you and for them. And do not approach immoralities whether apparent or concealed. And do not kill the soul, which Allah has forbidden except by (legal) right. This **He** has enjoined on you so that you may use reason."

152. And do not approach the orphan's wealth except in a way that is best until he reaches maturity. And give full measure and weight in justice. **We** do not burden any soul except to its capacity. And when you speak then be just, even if (it concerns) a near relative. And fulfil the Covenant of Allah. This **He** has enjoined on you so that you may remember.

153. And this is **My** straight path, so follow it. And do not follow other paths, lest they will separate you from **His** path. This **He** has enjoined on you, so that you may become righteous.

154. Moreover, **We** gave Musa the Book, completing (**Our** Favor) on the one who did good and an explanation of everything and a guidance and mercy, so that they may

believe in the meeting
with their Lord.

155. And this is a blessed Book which We have revealed, so follow it and fear Allah so that you may receive mercy.

156. (We revealed it) lest you say, "The Book was only revealed to the two groups before us, and indeed we were unaware about their study."

157. Or lest you say, "If only the Book had been revealed to us, surely, we would have been better guided than them. So there has come to you clear proofs from your Lord and a Guidance and Mercy. Then who is more unjust than one who denies the Verses of Allah and turns away from them? We will recompense those who turn away from Our Verses with an evil punishment because they used to turn away.

158. Are they waiting to see if the Angels come to them or your Lord comes to them or some of the Signs of your Lord come to them? On the Day when some of the Signs of your Lord will come, no soul will benefit from its faith if it had not believed before or had earned through its faith some good. Say, "Wait. Indeed, we too are waiting."

| | | | | | |
|--|------------------|-----------------|--------------|------------------------|-----------------------|
| بِلِقَاءِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُونَ ۚ وَهَذَا كِتَابٌ | ١٥٥ | 154 | believe. | (with) their Lord | in (the) meeting |
| (is) a Book | And this | | | | |
| أَنْزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ فَاتَّبِعُوهُ وَاتَّقُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ۚ | ١٥٥ | | so follow it | blessed, | We have revealed it - |
| so that you may | and fear (Allah) | | | | |
| تُرْحَمُونَ ۚ أَنْ تَقُولُوا إِنَّمَا أُنْزِلَ الْكِتَابُ | ١٥٥ | | the Book | was revealed | "Only |
| the Book | was revealed | | you say, | Lest | 155 |
| عَلَى طَائِفَتَيْنِ مِنْ قَبْلِنَا وَإِنْ كُنَّا عَنْ دِرَاسَتِهِمْ | | | their study | about | we were |
| and indeed | before us, | the two groups | on | | |
| لَغَفْلِينَ ۚ أَوْ تَقُولُوا لَوْ أَنَّا أُنْزِلَ عَلَيْنَا | ١٥٦ | | to us | was revealed | [that] |
| "If | you say, | or | 156 | certainly unaware." | |
| الْكِتَابُ لَكُنَّا أَهْدَىٰ مِنْهُمْ فَقَدْ جَاءَكُمْ | | | So verily | than them. | better guided |
| surely we (would) have been | the Book | | | | |
| بَيِّنَاتٍ مِنْ رَبِّكُمْ وَهُدًى وَرَحْمَةً ۚ | | | and a Mercy. | and a Guidance | your Lord |
| from | clear proofs | has come to you | | | |
| فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ بِآيَاتِ اللَّهِ | | | (of) Allah, | [with] (the) Verses | denies |
| than (he) who | (is) more unjust | Then who | | | |
| وَصَدَفَ عَنْهَا سَنَجْزِي الَّذِينَ يَصْدِفُونَ عَنْ | | | from | turn away | those who |
| We will recompense | from them? | and turns away | | | |
| أَيَّتِنَا سُوءَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا يَصْدِفُونَ ۚ | ١٥٧ | | 157 | turn away. | they used to |
| because | punishment | (with) an evil | Our Signs | | |
| هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلَائِكَةُ أَوْ يَأْتِيَ | | | comes | or | the Angels |
| comes to them | that | except | they waiting | Are | |
| رَبُّكَ أَوْ يَأْتِيَ بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ يَوْمَ | | | (The) Day | (of) your Lord? | (the) Signs |
| some (of) | comes | or | your Lord | | |
| يَأْتِيَ بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا | | | a soul | will benefit | not |
| (of) your Lord, | (the) Signs | some (of) | (when) comes | | |
| إِيْمَانُهَا لَمْ تَكُنْ أَمِنَتْ مِنْ قَبْلُ أَوْ كَسَبَتْ فِي | | | through | earned | or |
| before | believed | (if) it had not | its faith, | | |
| إِيْمَانُهَا خَيْرًا ۚ قُلِ انتظِرُوا إِنَّا مُنْتَظِرُونَ ۚ | ١٥٨ | | 158 | (are) those who wait." | Indeed, we |
| "Wait. | Say, | any good. | its faith | | |

| | | | | | | | |
|--|-------------------|------------------------|---------------|----------------------|-------------------------|-----------------------|---------|
| إِنَّ الَّذِينَ فَرَّقُوا دِينَهُمْ وَكَانُوا شِيعًا لَّسْتَ مِنْهُمْ فِي شَيْءٍ إِنَّمَا أَمْرُهُمْ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ يُنَبِّئُهُم بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿١٥٩﴾ | | | | | | | |
| with them | you are not | sects, | and become | their religion | divide | those who | Indeed, |
| كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿١٥٩﴾ | | | | | | | |
| then for him | with a good deed, | came | Whoever | 159 | do. | they used to | |
| عَشْرٌ أَمْثَالِهَا وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى إِلَّا مِثْلَهَا وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿١٦٠﴾ | | | | | | | |
| then not | with an evil deed | came | And whoever | the like of it. | (is) ten (times) | | |
| قُلْ إِنِّي هَدَانِي رَبِّي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ دِينًا قَبِيًّا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٦١﴾ | | | | | | | |
| a straight path - | to | my Lord | has guided me | "Indeed (as for) me, | Say, | | |
| وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٦٢﴾ | | | | | | | |
| No | 162 | (of) the worlds. | Lord | (are) for Allah, | and my dying | and my living, | |
| وَأَنَا أَوَّلُ شَرِيكَ لَهُ وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ ﴿١٦٣﴾ | | | | | | | |
| (the) first | And I am | I have been commanded. | and with that | for Him; | partners | | |
| أَبْغَىٰ رَبًّا وَهُوَ رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ وَلَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ إِلَّا عَلَيْهَا وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ مَرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ فِيهِ تَخْلِفُونَ ﴿١٦٤﴾ | | | | | | | |
| And not | thing?" | (of) every | (is) the Lord | while He | (as) a Lord, | I (should) seek | |
| bears | and not | against itself, | except | soul | every | earns | |
| فَيُنَبِّئُكُم بِمَا كُنتُمْ فِيهِ تَخْلِفُونَ ﴿١٦٤﴾ | | | | | | | |
| (is) your return | your Lord | to | Then | (of) another. | burden | any bearer of burden, | |
| 164 | differing. | concerning it | you were | about what | then He will inform you | | |

159. Indeed, those who divide their religion and become sects, you (O Muhammad SAWS!) are not (associated) with them in anything. Their affair is only with Allah, then He will inform them about what they used to do.

160. Whoever comes with a good deed will have ten times the like of it. And whoever comes with an evil deed will not be recompensed except the like of it, and they will not be wronged.

161. Say, "Indeed as for me, my Lord has guided me to a straight path - a right religion - the religion of Ibrahim, a true monotheist. And he was not of those who associated partners with Allah.

162. Say, "Indeed my prayer, my rites of sacrifice, my living and my dying are for Allah, Lord of the worlds.

163. He has no partner; and this I have been commanded. And I am the first of those who surrender to Him.

164. Say, "Is it other than Allah I should seek as a Lord, while He is the Lord of everything?" And no soul earns (evil) except against itself, and no bearer of burden will bear the burden of another. Then to your Lord is your return, then He will inform you about what you used to differ.

165. And **He** is the **One Who** has made you successors of the earth and has raised some of you above others in ranks so that **He** may test you in what **He** has given you. Indeed, your Lord is swift in punishing; and certainly, **He** is Oft-Forgiving, Most Merciful.

ع
١٦٥
٧

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Alif Laam Meem Saad.*

2. (This is) a Book revealed to you, so let there not be in your breast an uneasiness therewith, that you warn with it, and (it is) a reminder for the believers.

3. Follow what has been revealed to you from your Lord, and do not follow besides **Him** any allies. Little is what you remember.

4. And how many of a city **We** destroyed, and **Our** punishment came to it at night or while they were sleeping at noon.

5. Then not was their plea when **Our** punishment came to them except that they said, "Indeed, we were wrongdoers."

6. Then **We** will question those to whom (**Our** Messengers) were sent,

| | | | | |
|--|-----------------------------|--------------------------|-----------------------|---------------------------------------|
| وَهُوَ | الَّذِي | جَعَلَكُمْ | خَلِيفَ | الْأَرْضِ |
| And He | (is) the One Who | (has) made you | successors | (of) the earth |
| وَرَفَعَ | بَعْضَكُمْ | فَوْقَ | بَعْضِ | دَرَجَاتٍ لِّيَبْلُوكُمْ |
| and raised | some of you | above | (in) ranks, | others so that He may test you |
| فِي | مَا | آتَاكُمْ | إِنَّ رَبَّكَ | سَرِيعٌ الْعِقَابِ |
| in | what | He has given you. | your Lord | (is) swift (in) the punishment, |
| وَأِنَّهُ | لَغَفُورٌ | رَّحِيمٌ | ع | ١٦٥ |
| and indeed, He (is) | [certainly], Oft-Forgiving, | Most Merciful. | 165 | |
| سُورَةُ الْأَعْرَافِ مَكِّيَّةٌ ٣٩ آيَاتُهَا ٢٠٦ | | | | |
| Surah Al-Araf | | | | |
| بِسْمِ | اللَّهِ | الرَّحْمَنِ | الرَّحِيمِ | |
| In (the) name | (of) Allah, | the Most Gracious, | the Most Merciful. | |
| الْبَصِّ | ١ | كِتَابٌ | أُنْزِلَ | إِلَيْكَ فَلَا يَكُنْ |
| Alif Laam Meem Saad. | 1 | A Book | revealed | to you so (let) not be |
| فِي صَدْرِكَ | حَرَجٌ | مِّنْهُ | لِتُنذِرَ | بِهِ وَذِكْرًا |
| in | your breast | any uneasiness | from it | that you warn with it, and a reminder |
| لِّلْمُؤْمِنِينَ | ٢ | اتَّبِعُوا | مَا | أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ مِّنْ |
| for the believers. | 2 | Follow | what | has been revealed to you from |
| رَبِّكُمْ | وَلَا | تَتَّبِعُوا | مِن دُونِهِ | أَوْلِيَاءَ قَلِيلًا مَّا |
| your Lord, | and (do) not | follow | besides Him | any allies. Little (is) what |
| تَذَكَّرُونَ | ٣ | وَكَمْ | مِّن قَرْيَةٍ | أَهْلَكْنَاهَا |
| you remember. | 3 | And how many | of | a city We destroyed it, |
| فَجَاءَهَا | بِأَسْنَا | بَيَاتًا | أَوْ | هُم قَالُونَ |
| and came to it | Our punishment | (at) night | or | (while) they were sleeping at noon. |
| فَمَا | كَانَ | دَعْوَاهُمْ | إِذْ | جَاءَهُمْ بِأَسْنَا |
| Then not | was | their plea | when | Our punishment came to them |
| إِلَّا أَنْ | قَالُوا | إِنَّا | كُنَّا | ظَالِمِينَ |
| except | that | they said, | "Indeed, we | were wrongdoers." |
| فَلَنَسْأَلَنَّ | الَّذِينَ | أُرْسِلَ | إِلَيْهِمْ | |
| Then surely We will question | those (to) whom | were sent | to them (Messengers), | |